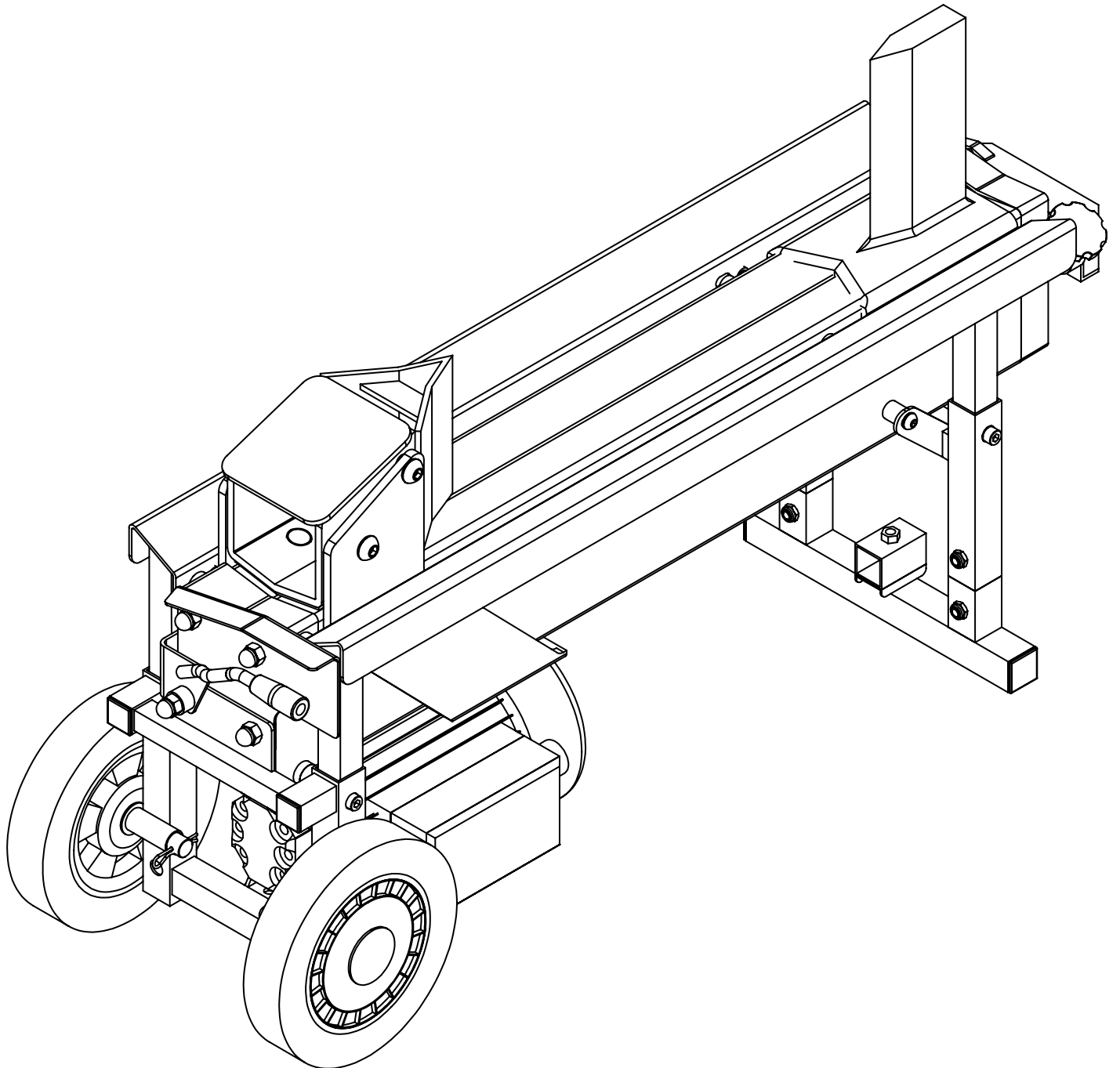


Elektrischer Holzspalter FMX4



WWW.FOREST-MASTER.COM

FMX4 (Modelle D & TW)



de

Abgebildetes Modell FMX4D

WICHTIG: Lesen Sie diese Anleitung vor dem Zusammenbau und Gebrauch vollständig durch und beachten Sie alle Sicherheitsvorschriften und Betriebsanweisungen.

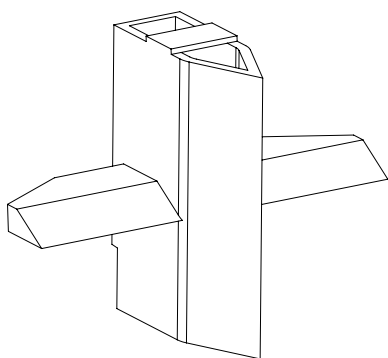


Technische Spezifikation	2
Kennen Sie Ihren elektrischen Holzspalter	4
Sicherheit	5
Bedienung	8
Wartung	19
FAQ / Fehlersuche	20
Explosionszeichnung	23
Teileliste	24
Montage von Ständer und Wagen	26
Garantie	35

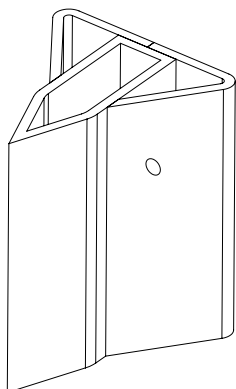
Vielen Dank, dass Sie sich für den elektrisch-hydraulischen 8-Tonnen-Holzspalter Forest Master FMX4 entschieden haben. Mit seiner schmalen Spaltklinge ist dies der effektivste Holzspalter für grünes und abgelagertes Hart- oder Weichholz.

Um den britischen und EU-Sicherheitsbestimmungen zu entsprechen, wird es mit einer Sicherheitsablage und einem Käfig geliefert und ist auch mit zwei Händen bedienbar.

Der FMX4 kann mit zwei Zubehörklingen ausgestattet werden, die separat erworben werden können.



Ein 4-Wege-Sägeblatt zum Spalten von Stämmen in Viertel. Dieser wird über das feststehende Messer gesteckt und mit zwei Schrauben befestigt. Im Lieferumfang ist ein Schieberblock enthalten, der über das bewegliche Duocut-Sägeblatt des FMX4 passt, um sicherzustellen, dass die Stämme durch das 4-Wege-Sägeblatt gespalten werden.



Eine stumpfe Klinge, die über die feststehende Klinge passt und das Spalten größerer Stämme und faserigem Holz mit verdrehter Maserung erleichtert. Die stumpfe Klinge drückt den Spalt weiter, sodass sich der Spalt entlang der Länge des Stammes ausbreitet.



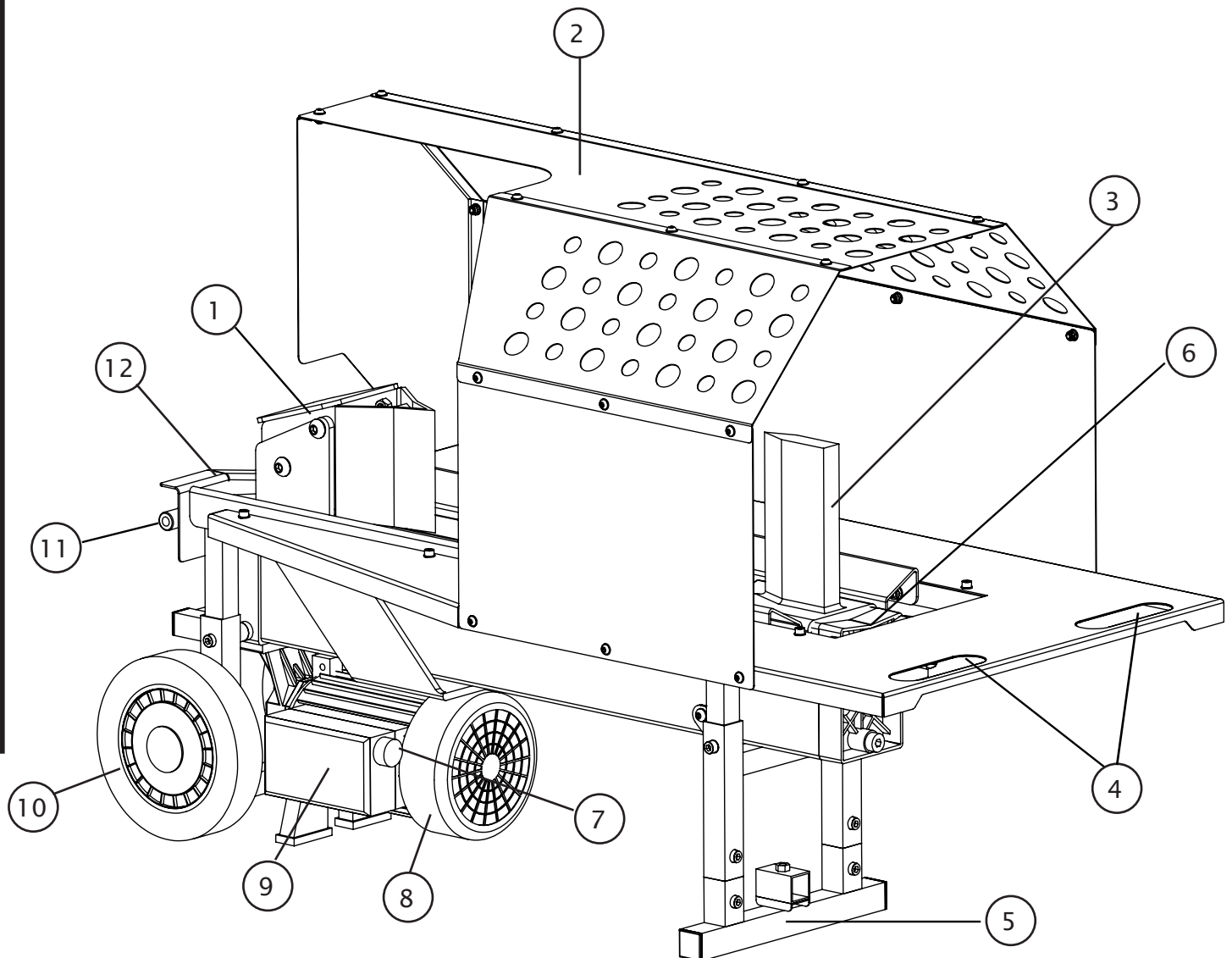
WWW.FOREST-MASTER.COM

Modell	FMX4D	FMX4TW
Minimaler Stammdurchmesser	50 mm	50 mm
Maximaler Stammdurchmesser	600 mm*	600 mm*
Maximale Stammlänge	450 mm	450 mm
Motor	230V 50Hz 2300W IP54	230V 50Hz 2300W IP54
Spalkkraft	8 ton	8 ton
Hydraulischer Druck	550 bar	550 bar
Hydraulische Ölkapazität	6.5 Litre	6.5 litre
Länge	1060 mm	1060 mm
Breite	280 mm	730 mm
Höhe	525 mm	1000 mm
Gewicht	78 kg	85 mm
* Maximaler Stammdurchmesser 400 mm mit Sicherheitskäfig		

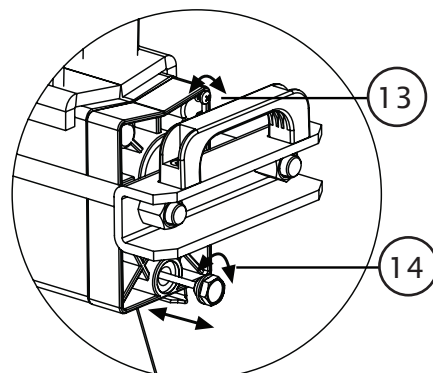


WWW.FOREST-MASTER.COM

Kennen Sie Ihren elektrischen Holzspalter



1	Duocut-Klinge
2	Sicherheitskäfig
3	Feste Klinge
4	Hebegriff
5	Stützbein
6	Blockbett
7	Motorstartknopf
8	Motor
9	Motorschaltkasten
10	Räder (nur geringfügige Bewegung)
11	Hydraulischer Steuerhebel
12	Steuerhebelschutz
13	Entlüftungsschraube
14	Ölablassschraube mit Ölmesstab





WWW.FOREST-MASTER.COM

Symbol auf
der Maschine



VERSTEHEN SIE IHREN HOLZSPALTER: Lesen und verstehen Sie die Bedienungsanleitung und die am Holzspalter angebrachten Etiketten. Informieren Sie sich über seine Anwendung und Grenzen sowie über die spezifischen potenziellen Gefahren, die damit verbunden sind.

DROGEN, ALKOHOL UND MEDIKAMENTE: Betreiben Sie den Holzspalter nicht, während Sie unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder anderen Medikamenten stehen, die Ihre Fähigkeit zur ordnungsgemäßen Verwendung beeinträchtigen könnten.

VERMEIDEN SIE GEFÄHRLICHE BEDINGUNGEN: Benutzen Sie den Holzspalter auf dem Boden, auf dem mitgelieferten Ständer oder einem der als Zubehör erhältlichen Ständer. Stellen Sie sicher, dass der Ständer, falls verwendet, sicher montiert ist.

Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unaufgeräumte Bereiche laden zu Verletzungen ein. Benutzen Sie den Holzspalter nicht in nassen oder feuchten Bereichen und setzen Sie ihn nicht dem Regen aus. Verwenden Sie es nicht in Bereichen, in denen Dämpfe von Farbe, Lösungsmitteln oder brennbaren Flüssigkeiten eine potenzielle Gefahr darstellen.

ÜBERPRÜFEN SIE IHREN HOLZSPALTER: Überprüfen Sie Ihren Holzspalter, bevor Sie ihn einschalten. Halten Sie die Schutzvorrichtungen an Ort und Stelle und in funktionsfähigem Zustand. Machen Sie es sich zur Gewohnheit, vor dem Einschalten zu überprüfen, ob Schlüssel und Einstellschlüssel aus dem Werkzeugbereich entfernt sind. Ersetzen Sie beschädigte, fehlende oder defekte Teile, bevor Sie es verwenden.

KLEIDEN SIE SICH RICHTIG: Tragen Sie keine weite Kleidung, Handschuhe, Krawatten oder Schmuck (Ringe, Armbanduhren). Sie können sich in beweglichen Teilen verfangen.

Beim Arbeiten werden elektrisch nichtleitende Schutzhandschuhe und rutschfestes Schuhwerk empfohlen. Tragen Sie einen Haarschutz, um lange Haare einzuschließen und zu verhindern, dass sie sich in Maschinen verfangen.

SCHÜTZEN SIE IHRE AUGEN UND GESICHT: Jeder Holzspalter kann Fremdkörper in die Augen schleudern. Dies kann zu bleibenden Augenschäden führen. Tragen Sie immer eine Schutzbrille. Alltagsbrillen haben ausschließlich schlagfeste Gläser. Es handelt sich nicht um eine Schutzbrille.

Stellen Sie sich beim Betrieb hinter und rechts neben die Maschine. Beugen Sie sich nicht über die Maschine, um sie zu bedienen. Dies ist eine unangenehme Arbeitsposition, bei der der Bediener sein Gesicht nahe an die Maschine bringt und somit Gefahr läuft, von Holzspänen oder Fremdkörpern getroffen zu werden.

VERLÄNGERUNGSKABEL: Die unsachgemäße Verwendung von Verlängerungskabeln kann zu einem ineffizienten Betrieb des Holzspalters führen, was zu einer Überhitzung führen kann. Stellen Sie sicher, dass das Verlängerungskabel nicht länger als 10 m ist und dass sein Querschnitt nicht weniger als 2,5 mm² beträgt, um einen ausreichenden Stromfluss zum Motor zu gewährleisten.

Vermeiden Sie die Verwendung freier und unzureichend isolierter Verbindungen. Anschlüsse müssen mit geschütztem, für den Außenbereich geeignetem Material hergestellt werden.

VERMEIDEN SIE ELEKTRISCHEN SCHLAG: Stellen Sie sicher, dass der Stromkreis ausreichend geschützt ist und der Leistung, Spannung und Frequenz des Motors entspricht. Überprüfen Sie, ob eine Erdungsverbindung und ein vorgeschalteter Differenzialschalter vorhanden sind. Erden Sie den Holzspalter. Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen: Rohren, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken. Öffnen Sie niemals den Druckknopfkasten am Motor. Sollte dies erforderlich sein, wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker. Achten Sie darauf, dass Ihre Finger die Metallzinken des Steckers nicht berühren, wenn Sie den Holzspalter ein- oder ausstecken.

VERBRENNUNGEN VERMEIDEN: Kontakt mit heißem Öl, Abgasen und heißen Oberflächen vermeiden. Berühren Sie nicht den Motor oder den Auspuff, diese Teile werden durch den Betrieb extrem heiß und bleiben auch nach dem Ausschalten des Geräts noch einige Zeit heiß. Lassen Sie den Motor abkühlen, bevor Sie Wartungs- oder Einstellarbeiten durchführen.





HALTEN SIE BESUCHER UND KINDER FERN: Der Holzspalter darf immer nur von einer Person bedient werden. Andere Personen sollten einen Sicherheitsabstand zum Arbeitsbereich einhalten, insbesondere wenn der Holzspalter in Betrieb ist. Lassen Sie sich beim Lösen eingeklemmter Holzscheite niemals von einer anderen Person helfen.

ÜBERPRÜFEN SIE IHREN STAMM: Stellen Sie sicher, dass sich keine Nägel oder Fremdkörper in den zu spaltenden Stämmen befinden. Die Enden der Stämme müssen rechtwinklig geschnitten werden. Äste müssen bündig mit dem Stamm abgeschnitten werden.

NICHT ÜBERREICHEN: Der Boden darf nicht rutschig sein. Achten Sie jederzeit auf den richtigen Stand und das Gleichgewicht. Stellen Sie sich niemals auf den Holzspalter. Es kann zu schweren Verletzungen kommen, wenn das Werkzeug umkippt oder die Schneidwerkzeuge unbeabsichtigt berührt werden. Bewahren Sie keine Gegenstände über oder in der Nähe des Holzspalters auf, wo jemand auf dem Werkzeug stehen könnte, um sie zu erreichen.

VERLETZUNGEN DURCH UNERWARTETE UNFÄLLE VERMEIDEN: Achten Sie stets auf die Bewegung des Holzschiebers. Versuchen Sie nicht, das Protokoll zu laden, bis der Protokollschieber angehalten hat. Halten Sie Ihre Hände von allen beweglichen Teilen fern.

SCHÜTZEN SIE IHRE HÄNDE: Halten Sie Ihre Hände von Rissen und Rissen fern, die im Baumstamm entstehen. Sie können sich plötzlich schließen und Ihre Hände zerquetschen oder amputieren. Entfernen Sie eingeklemmte Holzscheite nicht mit den Händen.

ÜBEN SIE KEINE ZWANG MIT DEM WERKZEUG AUS: Bei der vorgesehenen Geschwindigkeit leistet es eine bessere und sicherere Arbeit. Versuchen Sie niemals, Stämme zu spalten, die größer sind als in der Spezifikationstabelle angegeben. Dies könnte gefährlich sein und die Maschine beschädigen. Benutzen Sie den Holzspalter nicht für einen Zweck, für den er nicht vorgesehen ist.

LASSEN SIE DAS WERKZEUG NIEMALS UNBEAUF SICHTIGT LAUFEN: Lassen Sie das Werkzeug nicht stehen, bis es vollständig zum Stillstand gekommen ist.

TRENNEN SIE DIE STROMVERSORGUNG: Trennen Sie den Elektromotor oder entfernen Sie die Zündkerzenkappe von der Zündkerze, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Teile wechseln, den Holzspalter reinigen oder warten. Konsultieren Sie vor Wartungsarbeiten das technische Handbuch.

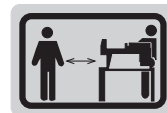
SCHÜTZEN SIE DIE UMWELT: Bringen Sie Altöl zu einer autorisierten Sammelstelle oder befolgen Sie die Vorschriften des Landes, in dem der Holzspalter verwendet wird. Nicht in die Kanalisation, ins Erdreich oder in Gewässer gelangen lassen.

PFLEGEN SIE IHREN HOLZSPALTER MIT SORGFALT: Halten Sie den Holzspalter sauber, um die beste und sicherste Leistung zu erzielen.

MACHEN SIE DIE WERKSTATT KINDERSICHER: Schließen Sie die Werkstatt ab. Hauptschalter abklemmen. Bewahren Sie den Holzspalter außerhalb der Reichweite von Kindern und anderen Personen auf, die nicht für die Verwendung des Holzspalters qualifiziert sind.

Die in diesem Handbuch genannten Warnungen, Vorsichtsmaßnahmen und Anweisungen können nicht alle möglichen Bedingungen und Situationen abdecken, die auftreten können. Es ist zu beachten, dass der Bediener bei der Verwendung des Holzspalters gesunden Menschenverstand und Vorsicht walten lassen muss.

Symbol auf der Maschine





WERKBANK und SICHERHEITSSCHUTZ

Wenn Sie den Holzspalter in der EU oder im Vereinigten Königreich einem Dritten zur Nutzung überlassen, müssen Sie ihn mit der Werkbank und dem Schutzgitter ausstatten.

Die Werkbank und die Schutzvorrichtung sind nur für die Verwendung mit Holzspaltern mit Zweihandbedienung vorgesehen. Sie dürfen nicht an Holzspaltern montiert werden, die mit einer Hand bedient werden können.

Versuchen Sie NIEMALS, eine Hand oder Hände in die Schutzvorrichtung zu stecken, während der Holzspalter in Betrieb ist.

Versuchen Sie NIEMALS, Holzscheite in die Schutzvorrichtung zu legen oder aus der Schutzvorrichtung zu entfernen, während der Holzspalter in Betrieb ist.

Erlauben Sie NIEMALS einer zweiten Person, beim Einlegen oder Herausnehmen von Holzscheiten aus dem Schutzgitter zu helfen, unabhängig davon, ob der Holzspalter in Betrieb ist oder nicht.

Überprüfen Sie vor der Verwendung des Holzspalters alle Schrauben, mit denen die Platten des Schutzes aneinander befestigt sind, die Schrauben, mit denen der Käfig an der Werkbank befestigt ist, und die Schrauben, mit denen die Werkbank am Holzspalter befestigt ist, um sicherzustellen, dass sie fest sitzen.

Stecken Sie KEINE Finger oder andere Gegenstände durch die Löcher in der Oberseite und den abgewinkelten Platten. Diese Löcher dienen nur dazu, dass Sie den Baumstamm sehen können.

Versuchen Sie NICHT, einen Stamm zu spalten, der größer als der angegebene maximale Stammdurchmesser ist, da dies zu einer Beschädigung der Schutzvorrichtung führen kann.

Versuchen Sie NICHT, Holzscheite durch die vordere Öffnung (feste Klinge) auf den Holzspalter zu laden.

Laden Sie Holzstämme IMMER durch die rechte hintere Öffnung.

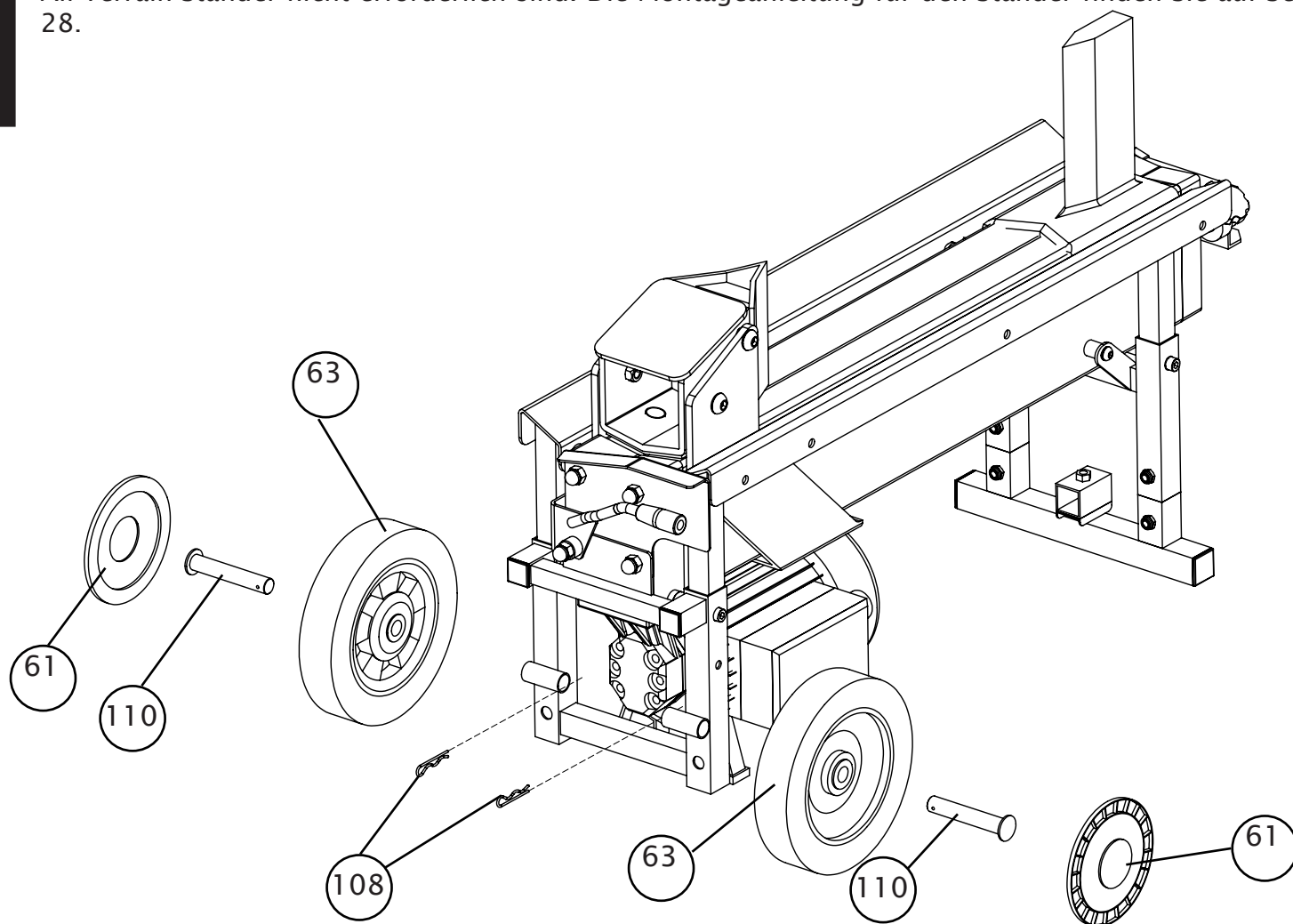
Lassen Sie KEINE gespaltenen Stämme im Schutz liegen, wenn Sie einen weiteren Stamm spalten, da diese gegen den Käfig gedrückt werden und diesen beschädigen könnten.



VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

MONTIEREN SIE DIE HINTERRÄDER (nur D-Modell)

Wenn Sie zu Ihrem Holzspalter einen TW-Wagenständer oder einen All-Terrain-Ständer gekauft haben, können Sie diesen Schritt ignorieren, da die Räder für den TW am Ständer befestigt sind und für den All-Terrain-Ständer nicht erforderlich sind. Die Montageanleitung für den Ständer finden Sie auf Seite 28.

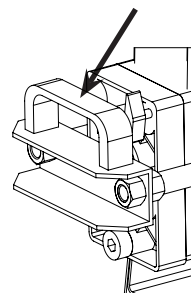


Stecken Sie einen Achsstift (110) durch ein Rad (63) und dann durch eine Buchse an der Rückseite der Hinterbeine. Führen Sie einen RClip (108) durch das Loch am Ende des Achsstifts ein, um ihn zu sichern. Montieren Sie eine Radkappe (61) in der Mitte des Rades. Beachten Sie, dass die Radkappe im Allgemeinen durch einen Schlag mit dem Handballen sicher befestigt werden muss.

MONTIEREN SIE DEN HEGRIF (Zur Verwendung außerhalb der Europäischen Union)

Bei Verwendung außerhalb der Europäischen Union wird ein Hebegriff mitgeliefert, damit die Maschine angehoben und auf den Hinterrädern bewegt werden kann. Diese wird mit den beiden mitgelieferten Schrauben, die in die Gewindelöcher in der Oberseite eingeschraubt werden, an der Oberseite des Querstücks am Ende des Stößels befestigt.

Wenn Sie den Holzspalter in der Europäischen Union verwenden, sollte dieser Griff nicht montiert werden, da er im montierten Zustand die Werkbank und die Schutzvorrichtung behindert, siehe nächster Abschnitt.





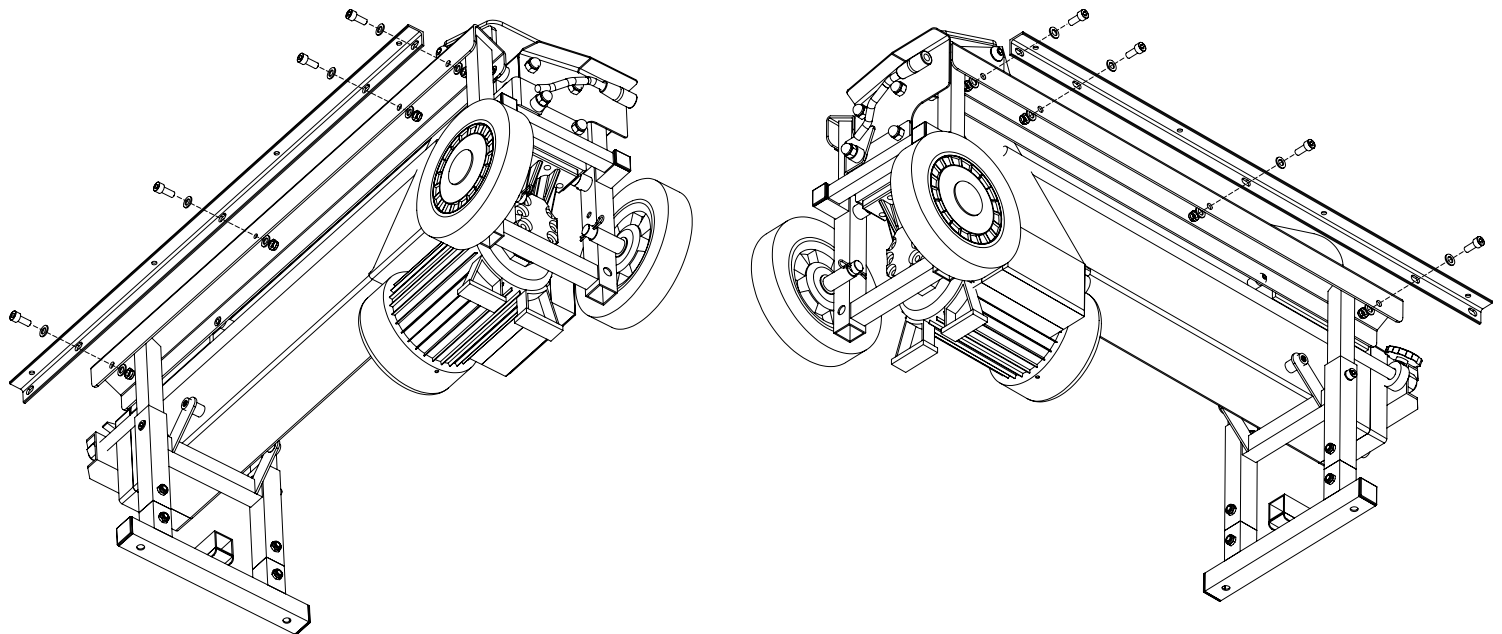
Befestigen Sie die Werkbank und den Schutz (nur Großbritannien und die Europäische Union).

Die Werkbank und die Schutzvorrichtung sind nur erforderlich, um der CE-Zulassung sowie den Gesundheits- und Sicherheitsvorschriften der Europäischen Union zu entsprechen. Außerhalb der Europäischen Union kann der einzelne Benutzer wählen, ob er die Werkbank nicht oder nur nutzen möchte. Wenn Sie einen Ständer für Ihren Holzspalter erworben haben, ist es möglicherweise einfacher, den Ständer anzubringen (Seite 28), bevor Sie die Werkbank und den Schutz montieren.

Das Tablett- und Käfigpaket enthält

- 1 x Tablett
- 2 x Tablett-Winkelstangen
- 6 x Käfigplatten
- 25 x M6x12 Halbrundkopfschrauben
- 35 x M6 Nyloc-Muttern
- 11 x M6x16 Zylinderskopfschrauben
- 9 x M8x20 Zylinderskopfschrauben
- 9 x M8-Nyloc-Mutter
- 69 x M6 dünne Unterlegscheiben
- 17 x M8-Unterlegscheiben

Befestigen Sie die beiden Winkelstangen mit 8 M8x20-Kopfschrauben, 16 M8-Unterlegscheiben und 8 M8-Muttern an der Außenseite der Holzspalterschienen. Die Holzschienen sind symmetrisch und passen daher auf beide Seiten. Durch den vorderen Schlitz in jeder Winkelstange wird kein Bolzen eingeschraubt.

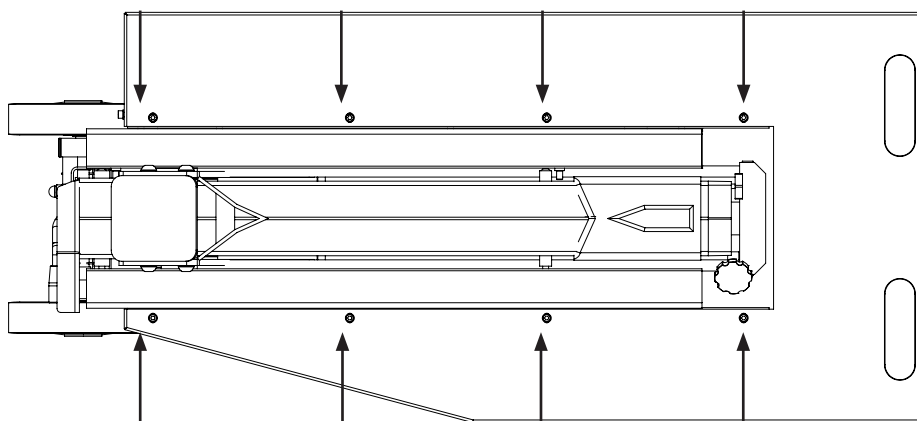
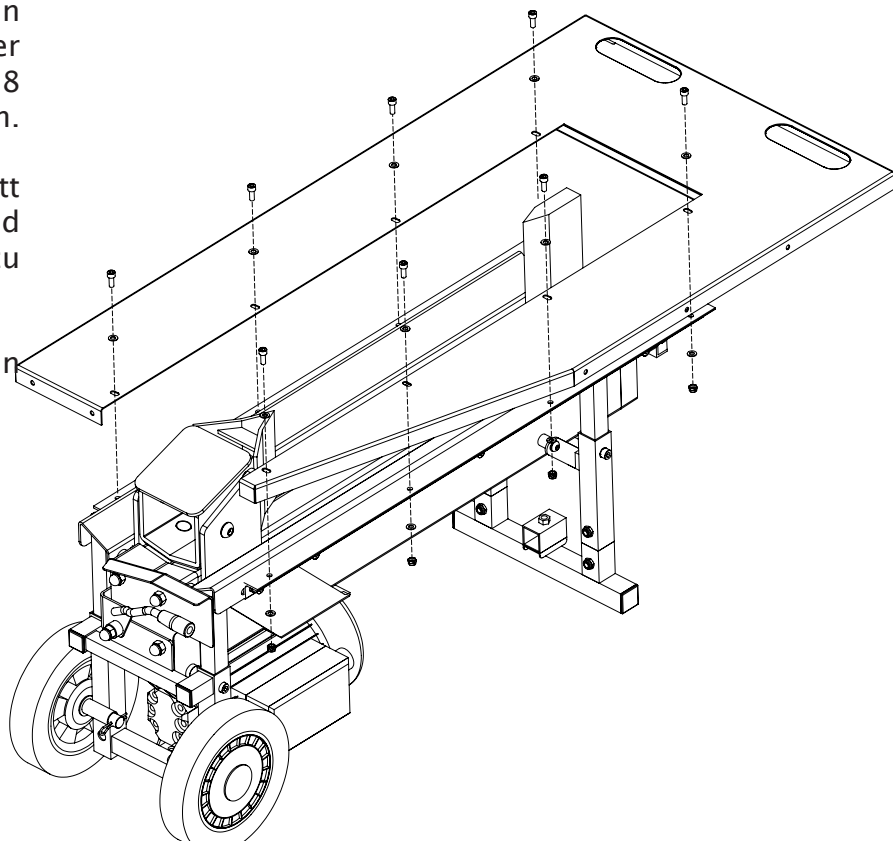




Befestigen Sie das Tablett mit 8 M6x16-Kopfschrauben, 16 M6-Unterlegscheiben (eine über dem Tablett und eine unter der Winkelstange für jede Schraube) und 8 M6-Nyloc-Muttern an den Winkelstangen.

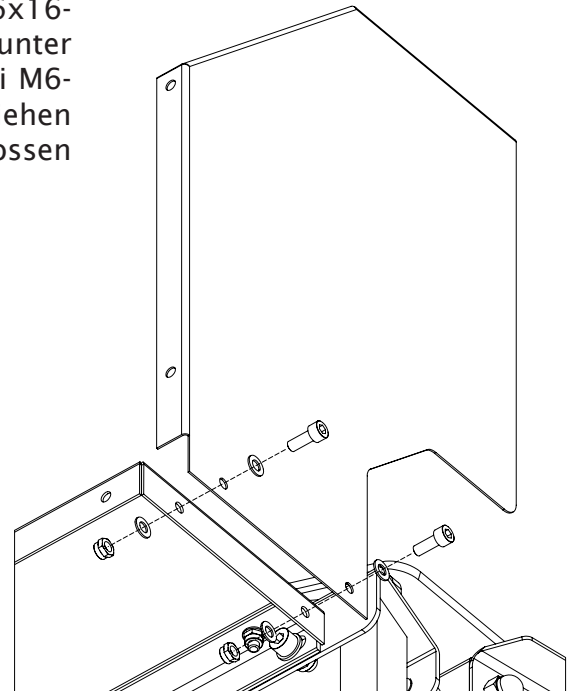
Die Schlitz für die Bolzen im Tablett ermöglichen es, es nach links und rechts zu bewegen, um es zentral zu positionieren.

Sobald es richtig positioniert ist, ziehen Sie die Muttern fest.

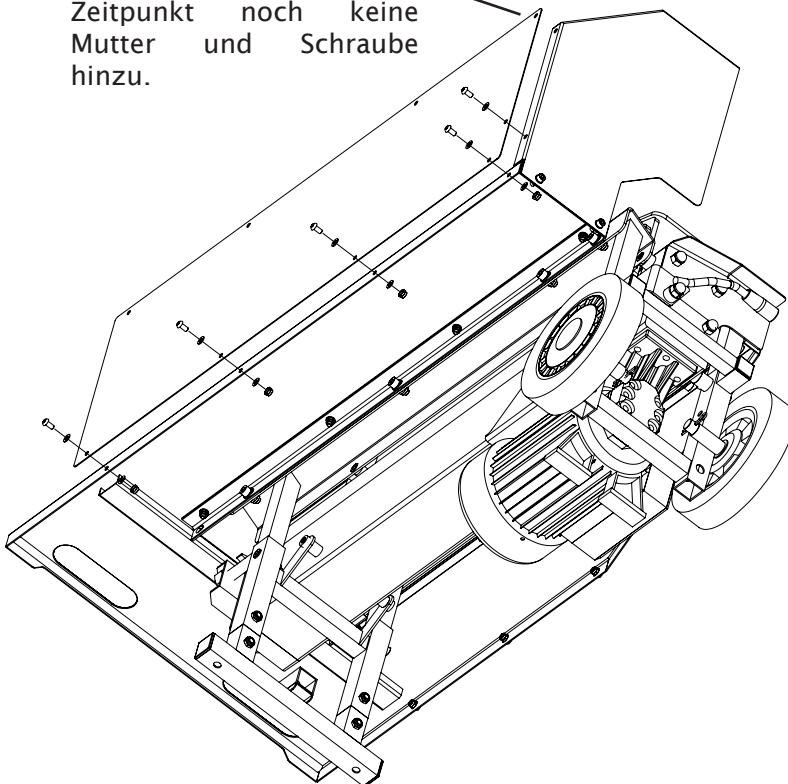




Befestigen Sie die hintere Käfigplatte mit zwei M6x16-Kopfschrauben, vier dünnen M6-Unterlegscheiben (eine unter dem Schraubenkopf und eine unter der Mutter) und zwei M6-Nyloc-Muttern am linken hinteren Flansch der Wanne. Ziehen Sie alle Käfigschrauben fest an, bis die Montage abgeschlossen ist.

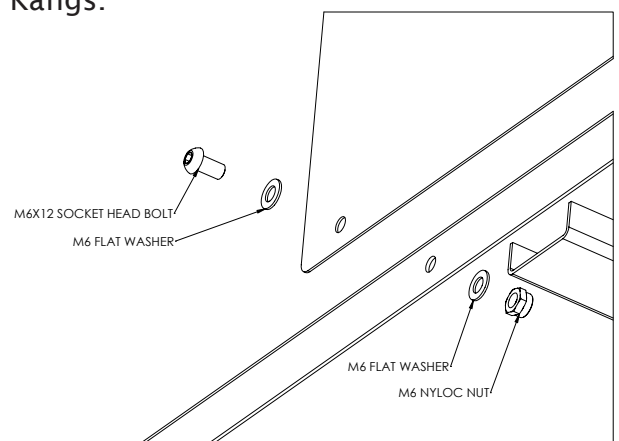


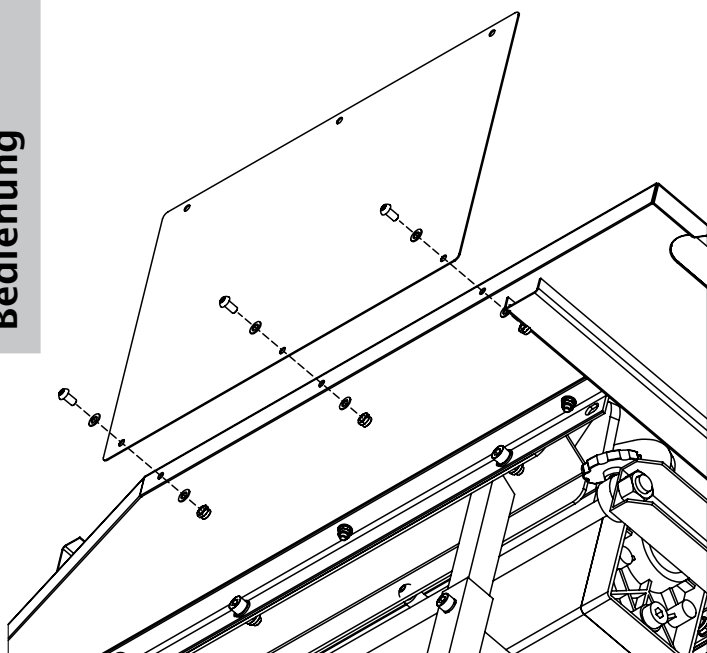
Fügen Sie zu diesem Zeitpunkt noch keine Mutter und Schraube hinzu.



Befestigen Sie die längere der beiden einfachen Käfigplatten an der linken Seite des Tablett und an der hinteren Käfigplatte. Die untere hintere Ecke hat zwei eng beieinander liegende Löcher, die obere hintere Ecke hat ein einzelnes Loch etwa 10 mm von der Hinterkante entfernt. Befestigen Sie die obere hintere Ecke zu diesem Zeitpunkt noch nicht.

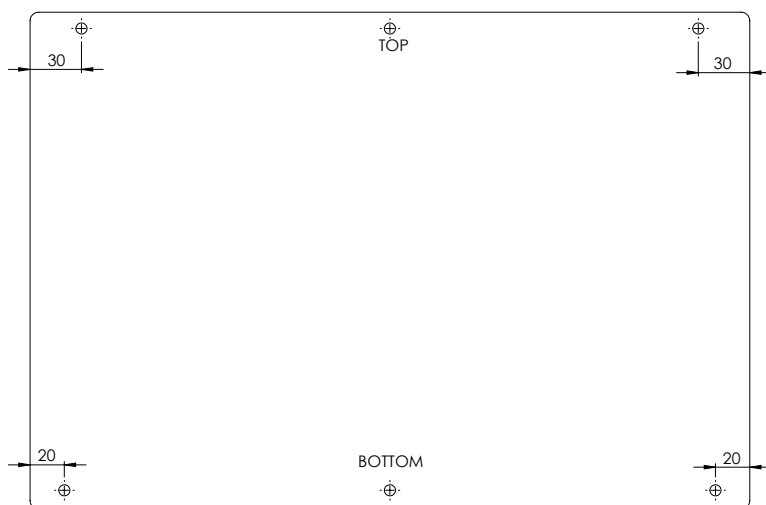
Verwenden Sie 5 M6x12-Halbrundkopfschrauben, 10 M6-Unterlegscheiben (1 unter jedem Schraubenkopf und 1 unter jeder Mutter) und 5 M6-Nyloc-Muttern. Lassen Sie alle Schrauben und Muttern bis zum letzten Schritt handfest angezogen, dies erleichtert die Einstellung des Käfigs.





Befestigen Sie die kürzere der beiden einfachen Käfigplatten an der rechten Seite des Tablettts. Die Ausrichtung des Panels finden Sie im Diagramm unten.

Verwenden Sie 3 M6x12-Halbrundkopfschrauben, 6 M6-Unterlegscheiben (1 unter jedem Schraubenkopf und 1 unter jeder Mutter) und 3 M6-Nyloc-Muttern.

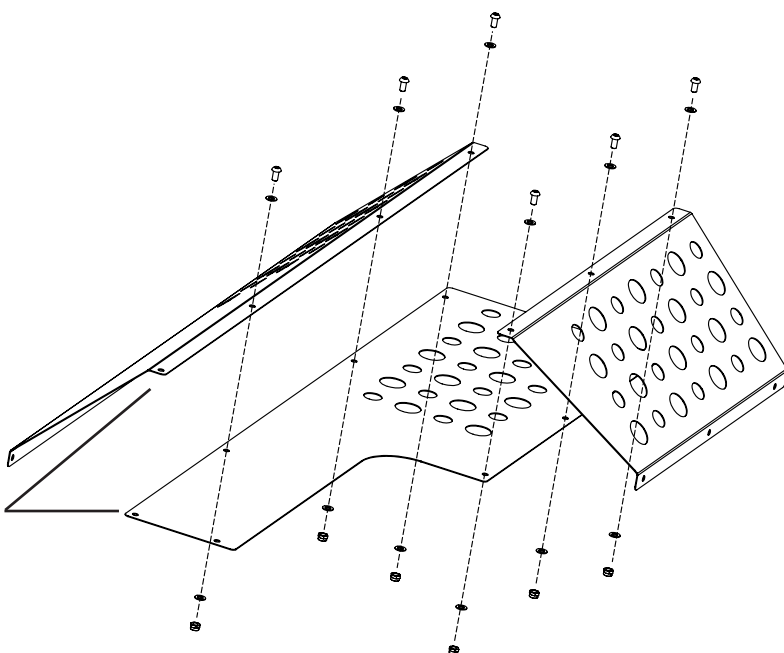


Befestigen Sie die beiden Flanschplatten an der flachen oberen Platte. Beachten Sie, dass die Flansche der abgewinkelten Platten oben auf der oberen Platte liegen. Verwenden Sie M6x12-Halbrundkopfschrauben, M6-Unterlegscheiben auf beiden Seiten und M6-Nyloc-Muttern.

Verbinden Sie zu diesem Zeitpunkt noch nicht das längere, abgewinkelte Paneel an der hinteren Ecke des oberen Paneels. Diese Ecke wird im nächsten Schritt an der Rückwand befestigt.

Die korrekte Ausrichtung der Paneele entnehmen Sie bitte dem Diagramm auf der nächsten Seite.

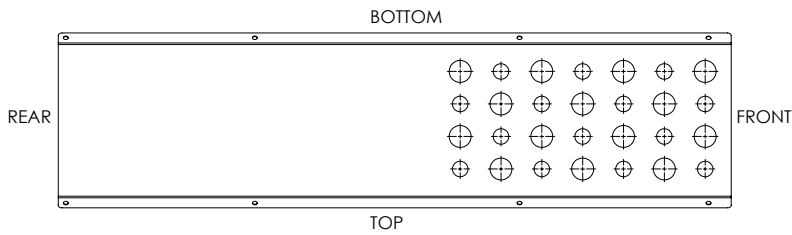
Diese Ecke nicht verriegeln



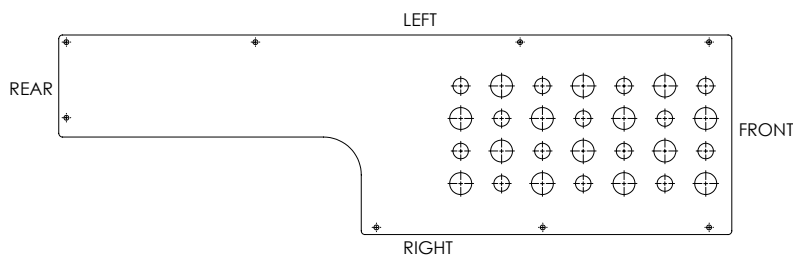


WWW.FOREST-MASTER.COM

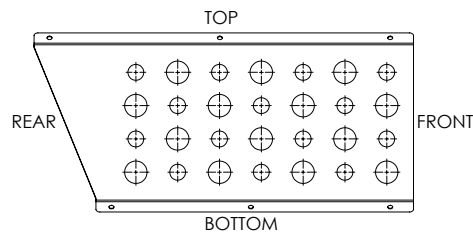
Bedienung



Langes, abgewinkeltes Panel



Oberes Panel

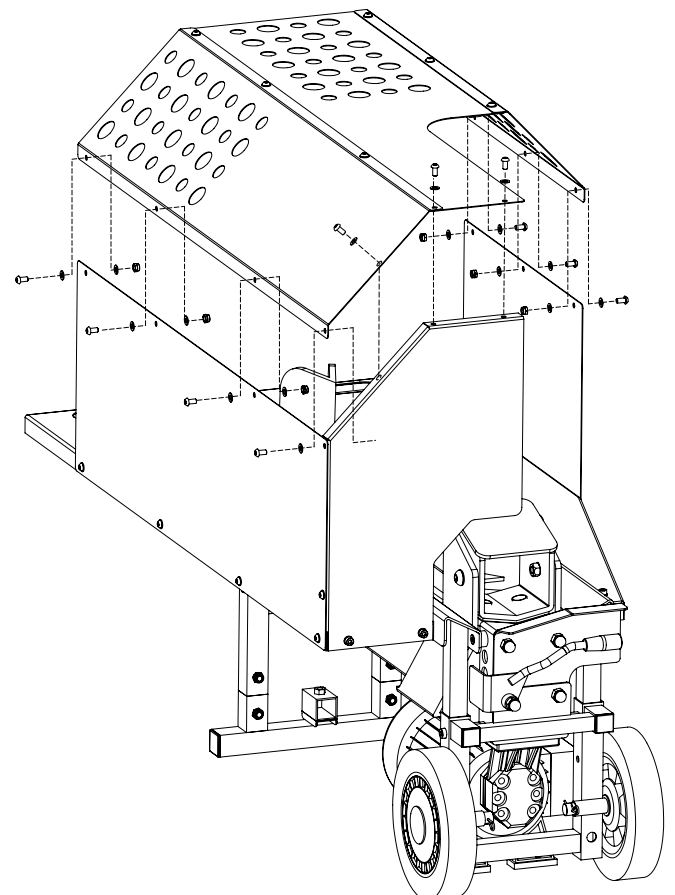


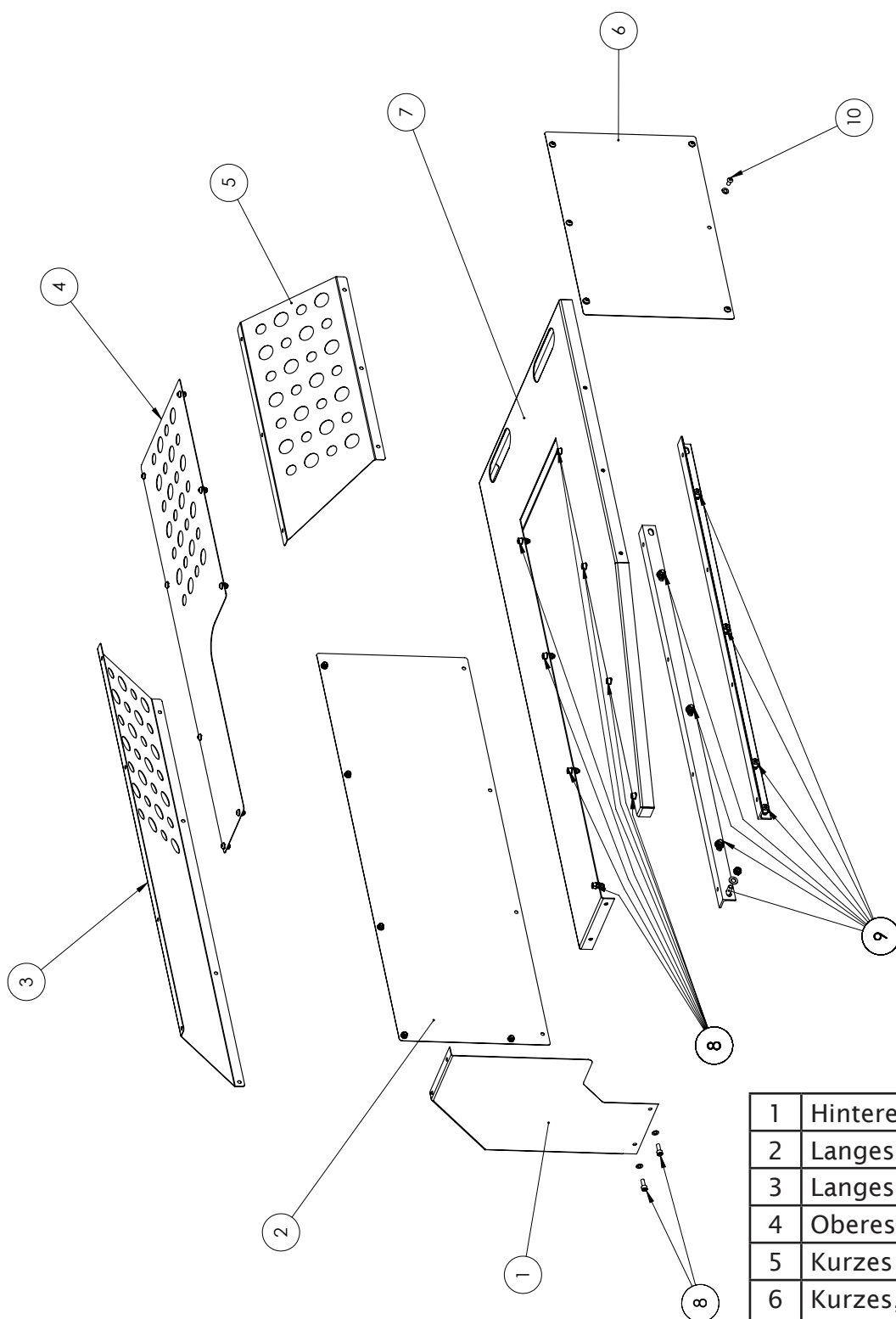
Kurzes abgewinkeltes Panel

Befestigen Sie den zusammengebauten oberen Abschnitt mit 10 M6x12-Halbrundkopfschrauben, 20 M6-Unterlegscheiben auf jeder Seite der Paneele für jede Schraube und einer 10 M6-Nyloc-Mutter an den Seitenwänden und der Rückwand.

Beachten Sie, dass die Flansche der abgewinkelten Paneele über die glatten Seitenpaneele hinausragen.

Sie sollten nun alle Muttern und Schrauben für den Käfig und das Tablett fest anziehen.





1	Hintere Käfigverkleidung	1
2	Langes, schlichtes Panel	1
3	Langes, abgewinkeltes Panel	1
4	Oberes Panel	1
5	Kurzes abgewinkeltes Panel	1
6	Kurzes, schlichtes Panel	1
7	Tablett	1
8	M6x16 Zylinderkopfschrauben	10
9	M8x20 Zylinderkopfschrauben	8
10	M6x12 Halbrundkopfschrauben Used for all cage bolts	24



BETRIEBSBEDINGUNGEN

Dieser Holzspalter ist ein Modell für den Heimgebrauch. Es ist für den Betrieb bei Umgebungstemperaturen zwischen +5 °C und 40 °C und für die Installation in Höhen von nicht mehr als 1000 m über NN ausgelegt. Die Luftfeuchtigkeit muss bei 40 °C unter 50 % liegen. Es kann bei Umgebungstemperaturen zwischen -25 °C und 55 °C gelagert oder transportiert werden.

ELEKTRISCHE ANFORDERUNGEN (FM5, FM8, FM10)

Schließen Sie die Hauptkabel an eine Standardstromversorgung mit 230 V $\pm$ 10 % (50 Hz $\pm$ 1 Hz) mit Unterspannungs-, Überspannungs- und Überstromschutzgeräten sowie einem Fehlerstromschutzschalter (RCD) an, dessen maximaler Fehlerstrom bemessen ist bei 0,03A.

Dieses Gerät ist mit einem britischen 3-poligen Netzstecker ausgestattet und wird mit einem 2-poligen Adapter zur Verwendung bei Bedarf geliefert. Entfernen Sie NICHT den dreipoligen Netzstecker und installieren Sie keine zweipolige Netzsteckdose.

Wenn Sie die Maschine mit einem Verlängerungskabel betreiben, muss das Verlängerungskabel mindestens ein robustes 2,5-mm²-Kabel sein. Für eine optimale Leistung sollte die Leine nicht länger als 10 Meter sein.

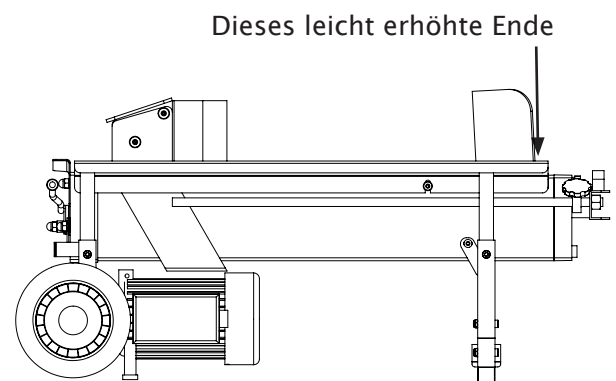
POSITIONIERUNG DES HOLZSPALTERS

Der Holzspalter sollte waagrecht oder vorzugsweise so positioniert werden, dass das Ende, an dem sich der feste Block befindet, leicht erhöht ist. Ein Längenunterschied des Holzspalters von 5 mm ist ausreichend.

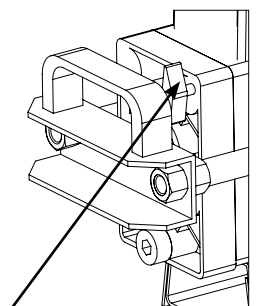
Es sollte nicht so positioniert werden, dass das Ende des festen Keils tiefer liegt als das Ende des Steuergriffs, da dies den Ölfluss zur Pumpe behindern kann.

ENTLÜFTUNGSSCHRAUBE

Vor dem Einsatz des Holzspalters sollte die Entlüftungsschraube einige Umdrehungen gelöst werden, bis Luft reibungslos in den Öltank ein- und ausströmen kann. Um zu verhindern, dass ein Baumstamm gegen die Entlüftungsschraube stößt, stellen Sie sicher, dass die Flügel eben sind. Während der Holzspalter in Betrieb ist, sollte ein Luftstrom durch das Loch der Entlüftungsschraube erkennbar sein. Bevor Sie den Holzspalter bewegen, stellen Sie sicher, dass die Entlüftungsschraube festgezogen ist, um ein Austreten von Öl an dieser Stelle zu verhindern.



Dieses leicht erhöhte Ende



Entlüftungsschraube



WICHTIG: Wenn Sie die Entlüftungsschraube nicht lösen, bleibt die Luft im Hydrauliksystem eingeschlossen und wird komprimiert und dekomprimiert. Eine solche fortgesetzte Komprimierung und Dekomprimierung der Luft führt zum Explodieren der Dichtungen im Hydrauliksystem und zu dauerhaften Schäden am Holzspalter.

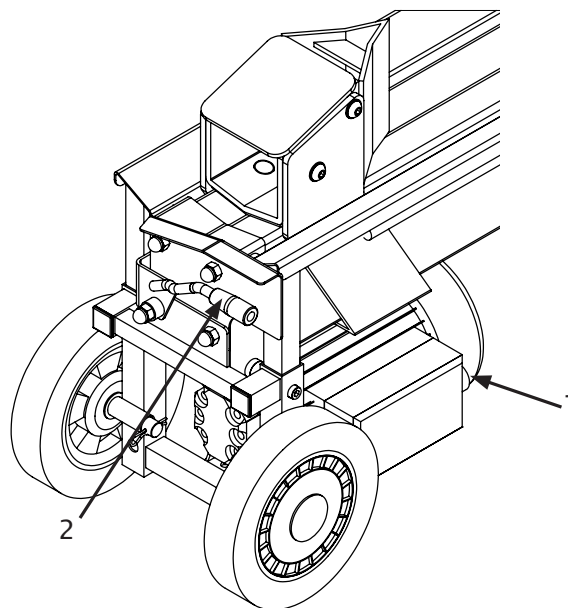


ZWEIHANDSTEUERUNG

Dieser Holzspalter ist mit einem Steuersystem ausgestattet, das die Bedienung durch beide Hände des Benutzers erfordert. Eine Hand steuert den hydraulischen Steuerhebel, während die andere den Motordruckknopf steuert. Der Holzspalter friert ohne Zutun ein. Erst nachdem beide Hände die Bedienelemente losgelassen haben, beginnt sich der Holzschieber zurück in die Ausgangsposition zu bewegen.

Um einen Stamm zu spalten, halten Sie die Taste gedrückt, um den Elektromotor zu starten, und drücken Sie dann den Hebel, um den Stößel vorzuschieben. Üben Sie keine übermäßige Kraft auf den Hebel aus, da dies keine größere Spaltkraft erzeugt und den Hebel verbiegen kann.

Bewegen Sie den Hebel niemals, bevor Sie den Motorknopf gedrückt haben.



Die FMX4 ist eine Maschine mit zwei Geschwindigkeiten. Sie haben die Wahl zwischen hoher Geschwindigkeit und geringerer Kraft für weiches Holz oder langsamerer Geschwindigkeit und voller Kraft für hartes Holz. Um mit hoher Geschwindigkeit zu arbeiten, bewegen Sie den Bedienhebel etwa bis zur Hälfte nach unten. Um die volle Kraft zu erhalten, bewegen Sie den Hebel ganz nach unten.

SCHMIEREN SIE DAS HOLZBETTEN

Einige Holzarten können viel Saft enthalten, der gelegentlich am Holzspalter-Holzbett kleben bleibt. Dies kann dazu führen, dass der Kunststoffabstandshalter unter der beweglichen Klinge oder dem Schiebestock an der Arbeitsfläche kleben bleibt, was dazu führt, dass die Klinge ruckt und möglicherweise den Abstandshalter von der Unterseite der Klinge wegzieht.

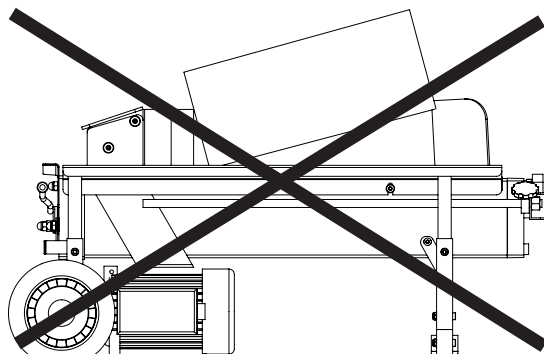
Um dies zu verhindern, wird empfohlen, das Holzbett des Holzspalters vor dem ersten Gebrauch und danach in regelmäßigen Abständen zu schmieren.

Wenn der Kunststoff-Abstandshalter unter das Messer oder den Schiebestock gezogen wird, darf der Holzspalter nicht in Betrieb genommen werden, bis der Abstandshalter ausgetauscht wurde.

HOLZPOSITIONIERUNG

Legen Sie die Holzscheite immer fest auf die Holzhalteplatten und auf den Arbeitstisch. Stellen Sie sicher, dass sich die Holzscheite beim Spalten nicht verdrehen, wackeln oder verrutschen. Wenden Sie beim Spalten des Stammes an der Oberseite keine Gewalt an der Klinge an. Dadurch kann die Klinge brechen oder die Maschine beschädigt werden.

Teilen Sie den Stamm in Richtung seiner Wuchsrichtung. Legen Sie das Holzstück nicht auf den Holzspalter, um es zu spalten. Dies kann gefährlich sein und die Maschine schwer beschädigen. Versuchen Sie nicht, zwei Holzstücke gleichzeitig zu spalten. Einer von ihnen kann hochfliegen und dich treffen.



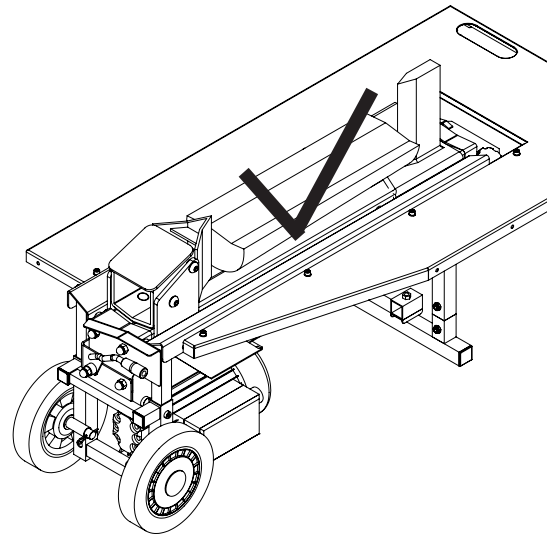
WARNUNG: Benutzen Sie die Maschine niemals ohne den Kunststoffabstandshalter unter der Klinge.

WICHTIG: Versuchen Sie nicht, einen Stamm gegen die Faser zu spalten.

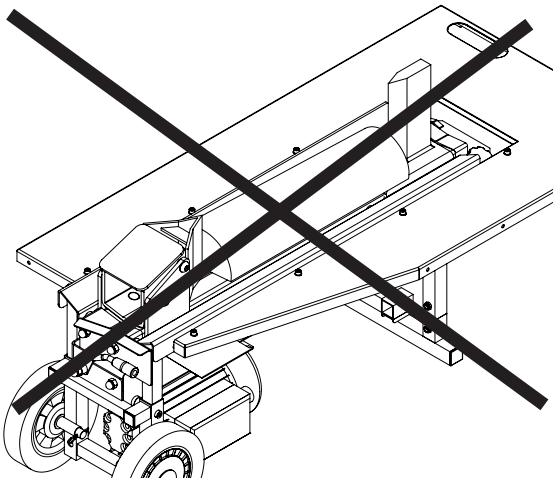


WWW.FOREST-MASTER.COM

Wenn Sie einen bereits gespaltenen Stamm spalten, positionieren Sie den Stamm immer so, dass die gespaltene Seite oben liegt und die mit Rinde bedeckte Außenseite des Stammes an der Spaltauflage anliegt.



Bedienung



Legen Sie einen gespaltenen Stamm **NIEMALS** mit der/den Spaltfläche(n) gegen das Holzspalterbett, da dies dazu führen kann, dass der Stamm beim Spalten an den Stammführungen klemmt, sich verbiegt und möglicherweise die Stammführungen und möglicherweise den Stammkörper bricht.

GEWÜRZTE UND HARTE SCHLÄUME

Elektrische Holzspalter eignen sich am besten zum Spalten von Grünholz. Halten Sie beim Spalten trockener, harter Stämme den Steuerhebel nicht länger als 4-5 Sekunden gedrückt. Wenn Sie ihn länger gedrückt halten, kann die Maschine ernsthaft beschädigt werden, wenn der Stamm plötzlich mit einem Knall spaltet. Außerdem besteht die Gefahr, dass das Holz mit hoher Geschwindigkeit wegfliegt und Verletzungen verursacht, wenn ein Stamm plötzlich spaltet.

Wenn sich ein Stamm nicht leicht spalten lässt, lassen Sie den Druck nach, drehen Sie den Stamm um seine Längsachse und versuchen Sie, ihn an einer neuen Position zu spalten.

Üben Sie außerdem keine Kraft auf den Steuerhebel aus, wenn Sie versuchen, einen Baumstamm zu spalten. Dadurch wird kein zusätzlicher Druck erzeugt und der Hebel kann sich verbiegen, wodurch das Betätigungsverventil herauspringen kann.



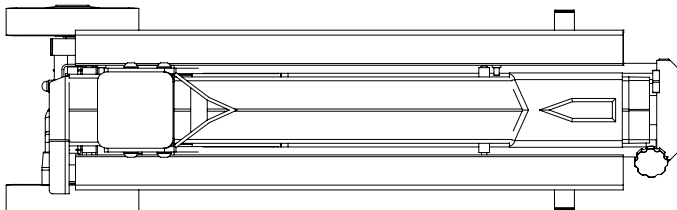
WARNUNG: Legen Sie niemals die Spaltfläche(n) eines Holzscheits gegen das Holzspalterbett.

WICHTIG: Halten Sie den Druck auf einen Stamm niemals länger als 5 Sekunden aufrecht, um ihn zu zwingen, sehr hartes Holz zu spalten.



AUSRICHTUNGSPRÜFUNG

Bei jedem Einsatz, vor dem Spalten von Holzstämmen, sollte die Ausrichtung des Duocut-Sägeblatts überprüft und gegebenenfalls angepasst werden. Das Duocut-Messer sollte entlang der Mittellinie des Spaltbetts zeigen und ungefähr (innerhalb weniger Millimeter) mit der Kante des stationären Messers fluchten.



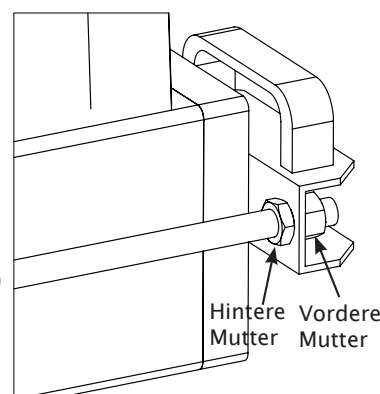
Um die Ausrichtung der Duocut-Klinge anzupassen, ziehen Sie die Muttern am vorderen Ende jedes Wiegearms fest oder lösen Sie sie, um deren Spannung zu erhöhen oder zu verringern.

Um die Spannung zu erhöhen, drehen Sie die hintere Mutter gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu lösen, und drehen Sie dann die vordere Mutter im Uhrzeigersinn, um sie festzuziehen.

Um die Spannung zu verringern, drehen Sie die vordere Mutter gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu lösen, und drehen Sie dann die hintere Mutter im Uhrzeigersinn, um sie festzuziehen.

BEIBEHALTUNG DER AUSRICHTUNG DER DUOCUT-KLINGE WÄHREND DES SPALTENS

In den meisten Fällen stellt es bei der Verwendung Ihres elektrischen Holzspalters Duocut kein Problem dar, wenn die Klingen auf einen Knoten stoßen, da der Holzspalter einfach aufhört zu spalten, wenn die Klinge auf den Knoten trifft, und mit dem Spalten auf der anderen Klinge fortfährt.



Es ist jedoch möglich, dass, wenn das bewegliche Duocut-Sägeblatt in einem niedrigen Winkel auf einen Knoten trifft, anstatt anzuhalten, das Sägeblatt von der Schnur abgelenkt wird und wenn die Spaltung anhält, könnten die beweglichen Schlittenarme aus der Ausrichtung gebogen werden.

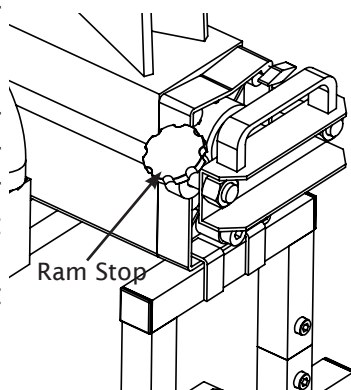
Beim Spalten von Holzstämmen müssen Sie daher auf das sich bewegende Duocut-Messer achten und wenn Sie bemerken, dass das Sägeblatt von der Mittelachse des Spalters abweicht, müssen Sie sofort mit dem Spalten aufhören. Sobald das Sägeblatt zum Anschlag zurückgekehrt ist, sollten Sie den Stamm um 90 Grad um die Längsachse drehen und erneut versuchen, den Stamm zu spalten.

Um die Möglichkeit einer Ablenkung der Klinge durch einen Knoten zu minimieren, wird empfohlen, Stämme mit sichtbarem Knoten so zu platzieren, dass der Knoten vertikal verläuft. Beachten Sie jedoch, dass Sie, wie auf Seite 17 erläutert, keinen Stamm mit der gespaltenen Seite zum Bett des Holzspalters legen dürfen, um einen vertikalen Knoten zu setzen.

RAM STOP

Lösen Sie den Knopf am Wagenheberanschlag, damit er frei auf der Stange gleiten kann. Betätigen Sie den Holzspalter, um den Stößel auf die erforderliche Länge vorzuschieben.

Während Sie den Steuerhebel festhalten, um sicherzustellen, dass der Zylinder nicht zurückspringt, platzieren Sie den Zylinderanschlag an der Vorderseite des Splitters und ziehen Sie ihn mit dem Knopf fest. Der Stößelstopp kann eingestellt werden, indem einfach der Knopf abgeschraubt und entlang der Wiegenstange geschoben wird. Je nach Länge des zu spaltenden Stammes muss der Stößel möglicherweise nach vorne bewegt werden. Beim Abschrauben des Zylinderanschlags muss der Steuerhebel festgehalten werden, da der Zylinder sonst zurückfedert.

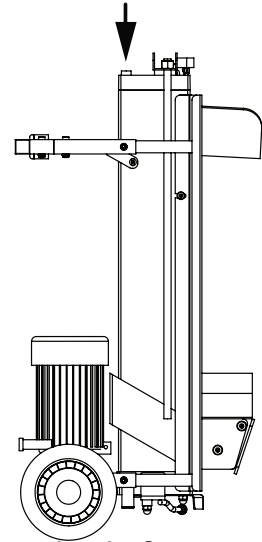
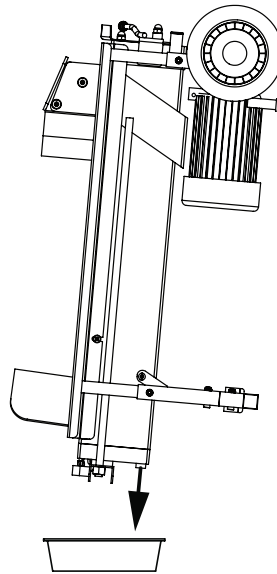


WICHTIG: Stellen Sie sicher, dass der Motor ausgeschaltet ist und verwenden Sie beim Einstellen des Ram-Anschlags nur den Steuerhebel, um den Ram in Position zu halten.



AUSWECHSELN DES HYDRAULIKÖLS Ersetzen Sie das Hydrauliköl im Holzspalter alle 150 Betriebsstunden wie folgt.

- Stellen Sie sicher, dass alle beweglichen Teile gestoppt sind und der Holzspalter vom Stromnetz getrennt ist.
- Lösen Sie die Ölablassschraube mit dem Ölmesstab, um sie zu entfernen.
- Kippen Sie den Holzspalter auf das Ende des Stützbeins über einen 4-Liter-Behälter, um das Hydrauliköl abzulassen.
- Kippen Sie den Holzspalter so auf das Motorende, dass er senkrecht steht.
- Füllen Sie frisches Hydrauliköl auf die Menge auf, die für ein bestimmtes Modell in der Tabelle mit den technischen Daten angegeben ist.
- Reinigen Sie die Oberfläche des Ölmesstabs, der an der Ölablassschraube befestigt ist, und schrauben Sie ihn wieder in den Öltank, während Sie den Holzspalter vertikal halten.
- Stellen Sie sicher, dass der Füllstand des nachgefüllten Öls nicht mehr als 10 mm über der ersten Rille am Ölmesstab liegt.
- Reinigen Sie das Gewinde der Ölablassschraube, bevor Sie sie wieder einsetzen. Stellen Sie sicher, dass es festgezogen ist, um Leckagen zu vermeiden, bevor Sie den Holzspalter horizontal aufstellen.



Überprüfen Sie regelmäßig den Ölstand, um sicherzustellen, dass er zwischen den beiden Rillen rund um den Ölmesstab liegt. Wenn der Ölstand die untere Rille erreicht, muss Öl nachgefüllt werden. Für eine optimale Leistung empfehlen wir die Verwendung unseres speziell formulierten Hydrauliköls HYD46+, das auf unserer Website www.forest-master.com erhältlich ist.

SCHÄRFKEIL(E)

Nachdem Sie den Holzspalter eine Zeit lang verwendet haben, schärfen Sie den Keil des Holzspalters mit einer feinzahnigen Feile und glätten Sie alle Grate oder Quetschstellen entlang der Schneidkante.

BEWEGLICHER WAGEN

Im Neuzustand kann es vorkommen, dass der bewegliche Schlitten beim Loslassen der Bedienelemente langsam oder nicht vollständig zurückfährt. Dies liegt an der notwendigen engen Passung zwischen dem Kunststoffabstandshalter, der unter und an den Seiten des Schiebers oder der Duocut-Klinge angebracht ist. Mit der Zeit verschleißt dieser Abstandshalter, so dass der Schlitten korrekt zurückfährt.

Wenn der Schlitten nach längerem Gebrauch des Holzspalters immer noch langsam oder nicht vollständig zurückfährt, gehen Sie wie folgt vor.

Legen Sie den Spalter auf eine Seite und entfernen Sie die beiden Schrauben, mit denen der Schieber/ die Klinge auf dieser Seite befestigt ist. Entfernen Sie die Unterlegscheiben von der Außenseite des Schlittens und legen Sie sie zwischen Schlitten und Schieber/Klinge. Wenn es schwierig ist, die Unterlegscheiben einzusetzen, kann der Spalt mit einem Schlitzschraubendreher geöffnet werden.

Testen Sie den Holzspalter. Wenn der Schlitten immer noch nicht richtig zurückfährt, wiederholen Sie den Vorgang mit den Schrauben auf der gegenüberliegenden Seite.

Beachten Sie, dass es empfehlenswert ist, die Unterlegscheiben wieder in die äußere Position zu bringen, wenn der Kunststoffabstandshalter endgültig eingerastet ist.



LAGERUNG

Diese Maschine sollte vor der Lagerung getrocknet und in einer geschlossenen, trockenen Umgebung gelagert werden. Bei Lagerung in feuchter Umgebung kann der Motor durch Wasser beschädigt werden. Es sollte nicht unter einem Holzschuppen gelagert werden.

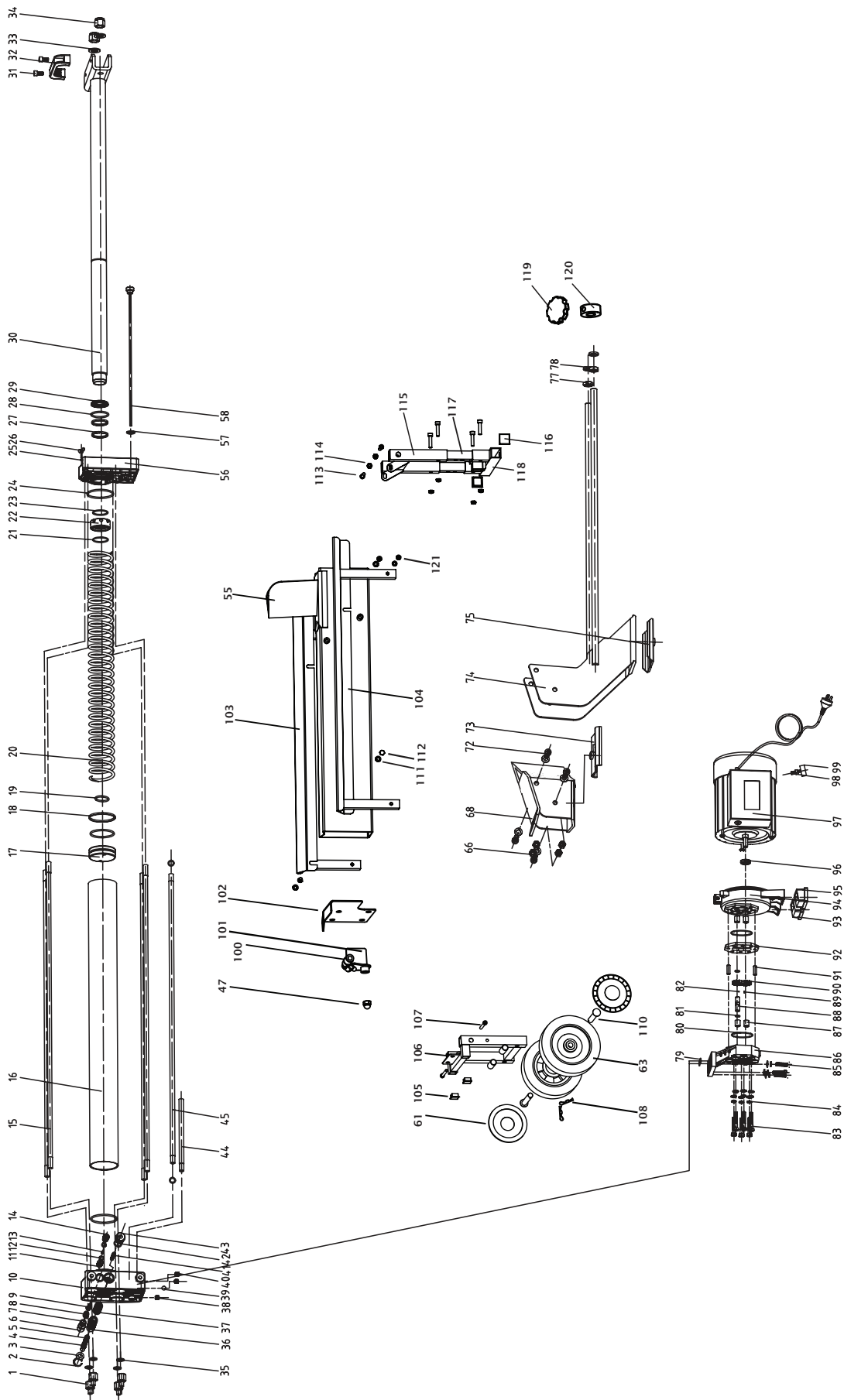
AUSGABE	WAHRSCHEINLICHE URSACHE	LÖSUNG
Holz können nicht aufgeteilt werden	Der Stamm ist falsch positioniert	Siehe Abschnitt "Betrieb" zum korrekten Laden der Stämme.
	Die Größe oder Härte des Stammes übersteigt die Kapazität der Maschine.	Reduzieren Sie die Größe der Holzscheite, bevor Sie sie auf dem Holzspalter spalten.
	Der Steuerhebel ist verstopft	Überprüfen Sie, ob sich der Kunststoffknopf am Ende des Steuerhebels abgeschraubt hat und die Bewegung behindert.
	Die Schneidkante des Keils ist stumpf	Lesen Sie dazu den Abschnitt "Schärfen des Keiles".
	Niedriger Druck, der durch eine unzulässige Einstellung der Begrenzungsschraube für den Maximaldruck verursacht wurde.	Wenden Sie sich an Ihren Händler.
	Das Betriebsventil muss gereinigt werden	Stellen Sie sicher, dass der Schieber in seine Ausgangsposition zurückgekehrt ist. Entfernen Sie die Mutter, die den Hebel hält, und entfernen Sie den Hebel. Entfernen Sie das Ventil, überprüfen Sie den O-Ring und reinigen Sie das Ventil mit einem fusselfreien Tuch. Setzen Sie das Ventil und den Hebel wieder ein.
Der Wagen bewegt sich langsam und ruckartig vorwärts.	Teilweise Verstopfung der Pumpenölkanäle.	Entlüftungsschraube schließen. Drehen Sie den Splitter um. Lösen Sie die drei Schrauben, mit denen die Pumpe an der Unterseite der hinteren Endplatte befestigt ist, und die horizontale Schraube oben an der Motorendabdeckung. Überprüfen Sie die Ölkanäle in der Pumpe und der Endplatte auf Anzeichen einer Verstopfung. Wenn keine Anzeichen einer Behinderung vorliegen, wenden Sie sich an den Händler.
	Saft auf dem Holzbett	Reinigen Sie das Wulstbett mit Kraftstoffreiniger oder ähnlichem. Nach dem Trocknen eine dünne Fettschicht auftragen.
	Niedriger Ölstand	Überprüfen Sie den Ölstand oder heben Sie den Vorderfuß auf einem Holzblock an. Wenn der Holzspalter normal funktioniert, ist der Ölstand niedrig. Füllen Sie Öl nach.



AUSGABE	WAHRSCHEINLICHE URSACHE	LÖSUNG
Der Wagen bewegt sich langsam, ruckelt, macht ungewöhnliche Geräusche, spaltet sich nicht.	Nach unten gerichteter Holzspalter	Stellen Sie sicher, dass die Vorderseite (Ende der festen Klinge) des Holzspalters nicht nach unten zeigt. Der Spalter sollte eben sein oder nach oben zeigen.
Öl tritt um den Zylinder herum aus	Während des Betriebs ist Luft in das Hydrauliksystem gelangt.	Lösen Sie die Entlüftungsschraube 3 bis 4 Umdrehungen, bevor Sie den Holzspalter verwenden.
	Die Entlüftungsschraube wird vor dem Bewegen des Holzspalters nicht festgezogen.	Ziehen Sie die Ölablassschraube mit dem Ölmesstab fest
	Die Ölablassschraube mit Ölmesstab sitzt nicht fest.	Ziehen Sie die Öleinfüllschraube fest
Öl tritt an der Rückseite des Motors oder an anderen Stellen aus	Verschlossene Dichtungen oder undichte Pumpe	Lokalisieren Sie das Ölleck. Reinigen Sie den Bereich um die Rückseite des Motors und des Holzspalters mit Lösungsbenzin und trocknen Sie ihn. Tupfen Sie den Bereich mit einem Papiertuch ab, um eventuelle Ölflecken von der Quelle des Lecks aufzunehmen. Dies kann hilfreich sein, um die Pumpe laufen zu lassen. Nachdem Sie das Leck lokalisiert haben, wenden Sie sich an den Händler.
Sobald der Motor anspringt, beginnt sich der Schlitten zu bewegen, ohne dass der Hebel betätigt werden muss.	Das Betriebsventil ist blockiert und kommt nicht heraus.	Überprüfen Sie, ob das Ende des Wasserhahnschafts die Vorderseite des Hebels berührt, falls nicht. Entfernen Sie die Mutter, die den Hebel hält, und entfernen Sie den Hebel. Entfernen Sie das Ventil, prüfen Sie den O-Ring und reinigen Sie das Ventil mit einem fusselfreien Tuch. Ersetzen Sie das Ventil und den Hebel.
Der Schlitten bewegt sich, ohne den Hebel zu betätigen, und der Spalter kann die Stämme nicht spalten.	Fehlausgerichtete Betätigungsventilhülse	Entfernen Sie das Ventil wie oben. Lösen Sie die Madenschraube im abgewinkelten Loch unterhalb der Ventilhülse, klopfen Sie dann mit einem Holzdorn in die Hülse und ziehen Sie die Madenschraube fest.
Motor hat keine Leistung oder startet nicht	Sicherung durchgebrannt oder RCD ausgelöst	Überprüfen Sie die Steckdosensicherung. Stellen Sie sicher, dass der Differenzialschutzschalter der Hauptleitung nicht ausgelöst hat. Wenn der Schutzschalter ausgelöst hat, testen Sie die Maschine an einem anderen Stromkreis. Wenn es wiederholt klingelt, trennen Sie alle anderen Geräte von den Hauptnetzwerksteckdosen und schalten Sie diese Steckdosen aus. Versuchen Sie, den Motor zu starten.



AUSGABE	WAHRSCHEINLICHE URSACHE	LÖSUNG
Der Motor wird nicht mit Strom versorgt oder der Motor startet nicht	Defekter oder defekter Kondensator	Wenn der Motor brummt, aber nicht startet, ist möglicherweise der Kondensator defekt. Kondensator austauschen.
Der Holzspalter löst bei jedem Start oder nach kurzem Betrieb den RCD aus	Motor blockiert	Überprüfen Sie, ob sich der Motor frei dreht, und entfernen Sie die schwarze Lüfterabdeckung. Der Lüfter sollte sich durch leichten Druck mit dem Finger drehen lassen. Wenn nicht, prüfen Sie, ob der Lüfter nicht blockiert ist.
	Pumpenräder festgefressen	Lösen Sie jede der 6 Schrauben auf der Rückseite der Pumpe um eine Vierteldrehung und prüfen Sie, ob sich der Motor frei dreht.
	Pumpenzahnräder verklemmt	Entfernen Sie die 6 Pumpenschrauben und trennen Sie Motor und Pumpe. Stellen Sie sicher, dass die Zahnräder keine Silikondichtstoffe oder andere Materialien enthalten. Beim Zusammenbau beträgt das Anzugsdrehmoment für die Schrauben 12 ft lb, 16 Nm.
Ram kehrt nicht vollständig oder ruckartig zurück	Der mobile Schlitten ist blockiert	Überprüfen Sie die Unterseite des Messers/ Schiebers und die Seiten des Schlittens auf Holzsplitter, die den Schlitten verstopfen könnten. Überprüfen Sie außerdem, dass sich die Kunststoffabstandshalter unter der Klinge und zwischen dem Schlitten und der Unterseite des Spalters nicht gelöst haben.
	Sap auf der Protokollunterstützung	Vérifiez qu'il n'y a pas d'accumulation de sève sur le support à bûches. Nettoyez le support et appliquez une fine couche de graisse sur le support.
	Die Arme des mobilen Wagens sind eingeklappt	Utilisez le Ramstop pour bloquer le bélier en position à environ 150 mm vers l'avant. Retirez les 4 boulons qui maintiennent la lame/pousseur Duocut sur le chariot et retirez la lame/pousseur. Déverrouillez le Ramstop, si le chariot revient, c'est que les bras sont pliés. Überprüfen Sie die Biegung mit einem Lineal. Wenn sie weniger als 5 mm beträgt, können Sie sie möglicherweise in einem Schraubstock begradigen.
	Der Zylinder ist verbogen	Wenn der Schieber nach dem Entfernen der Duocut-Klinge nicht zurückkehrt. Lösen Sie die beiden hinteren Sicherungsmuttern der Schlittenarme und entfernen Sie die beiden Muttern vorne an der Querstange. Nehmen Sie den Schlitten vom Holzspalter ab. Wenn der Zylinder nicht zurückkehrt, wenden Sie sich an den Händler.





Artikel	Beschreibung
1	Nut
2	Snap Washer
3	Washer 10x2
4	Valve Rod
5	O-ring 8.75x1.8
6	Safety Valve Spring Base
7	O-ring 11.2x2.65
8	Safety Valve Spring
9	Safety Valve Core
10	Cylinder Cover Rear
11	Safety Valve Core
12	O-ring 10.6x1.8
13	Safety Valve Core Adjust Spring
14	Adjusting Spring Base
15	Stud
16	Cylinder
17	Piston
18	Piston Ring
19	O-ring 35.5x3.55
20	Restoring Spring
21	Circlip
22	Snap Washer
23	O-ring 38.7x2.65
24	O-ring 64.4x3.1
25	O-ring 7x1.9
26	Bleed Screw M5x12
27	Wear Resisting Belt
28	O-ring
29	Piston Seal
30	Piston Rod
31	Hex Bolt M8x20
32	Handle
33	Washer 16
34	Nut M16
35	Copper Washer 12
36	Valve Rod
37	O-ring 17x1.8
38	Screw M10x8
39	Steel Ball 8.5
40	Screw M10x8
41	Valve Rod Restore Spring
42	O-ring 16x2.65
43	Valve Base

Artikel	Beschreibung
44	Intake Hose
45	Connection Hose
47	Lever Nut
55	Tube Frame
56	Cylinder Cover Front
57	Dipstick Washer
58	Dipstick
61	Wheel Cover
63	Wheel
66	Nut M10
68	Duocut Blade
72	Hex Bolt M10x30
73	Plastic Insert Upper
74	Moving Carriage
75	Plastic Insert Lower
76	Support leg
77	Thin Nut M16
78	Spring Washer M16
79	O-ring 10.6x2.65
80	O-ring 46.2x1.8
81	Gear Shaft Snap Washer
82	Steel Ball 2.5
83	Bolt M8x30
84	Spring Washer M8
85	Bolt M8x30
86	Pump Cover
87	Sleeve bearing
88	Gear Shaft
89	Pin 2.5x4
90	Gear
91	Gear Housing Plate
92	Motor Support Shoe Left
93	Motor Cover
95	Motor Support Shoe Right
96	Seal
97	Motor Assembly
100	Lever Knob
101	Operating Lever
102	Lever Guard
103	Log Guide Rail Left
104	Log Guide rail Right
105	Plastic End cap
106	Rear Leg Mount



16TW WAGENBAUGRUPPE

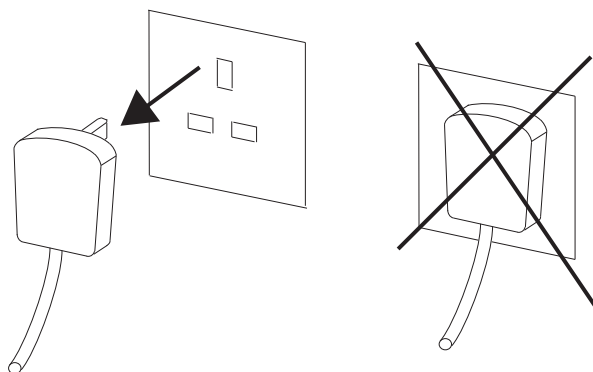
Beachten Sie, dass die Abbildungen den Holzspalter FMX4 zeigen. Die Montage am FMX4 erfolgt genau nach dem gleichen Verfahren.

1. Stellen Sie vor Beginn der Montage sicher, dass der Holzspalter vom Stromnetz getrennt ist.

Stellen Sie sicher, dass die Entlüftungsschraube des Holzspalters geschlossen ist.

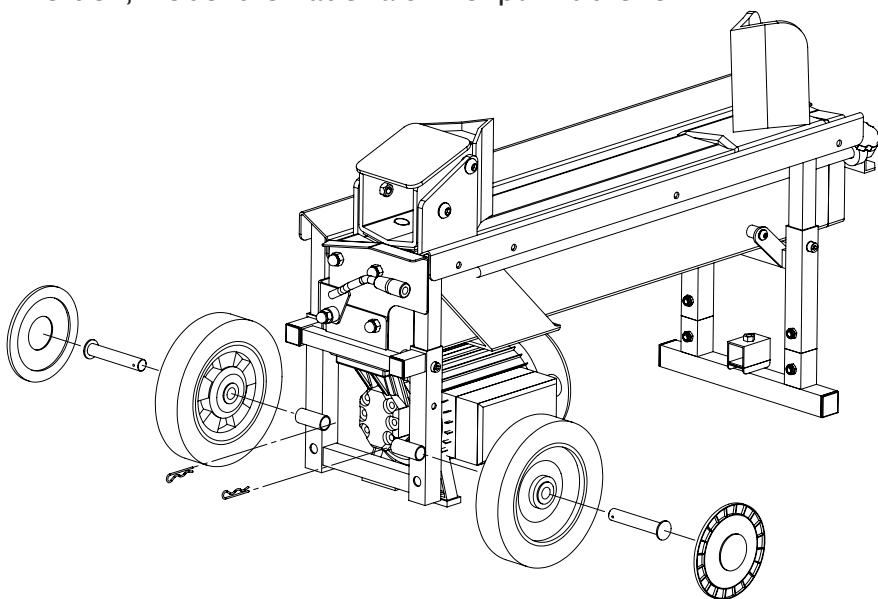
Wenn Ihnen jemand hilft, den Holzspalter umzudrehen, ist es möglicherweise einfacher, den Ständer am Holzspalter zu befestigen, wenn er auf dem Kopf steht.

Sie können den Holzspalter auch senkrecht mit dem Motorende nach unten an eine Wand stellen. Nach dem Zusammenbau kann es auf den Boden abgesenkt werden, wobei die Räder als Drehpunkt dienen.

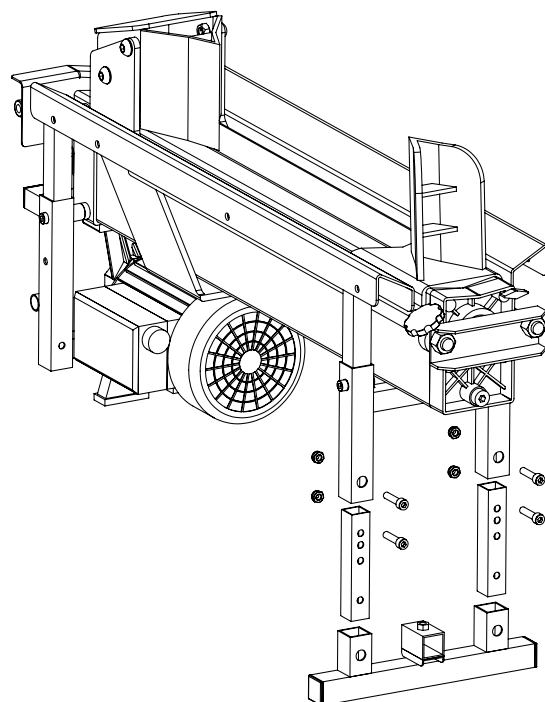


2. Falls vorhanden, die Hinterräder entfernen. Hebeln Sie die Radkappen mit einem Schlitzschraubendreher ab.

Entfernen Sie den R-Clip vom Ende der Achse und entfernen Sie dann die Achse und das Rad.

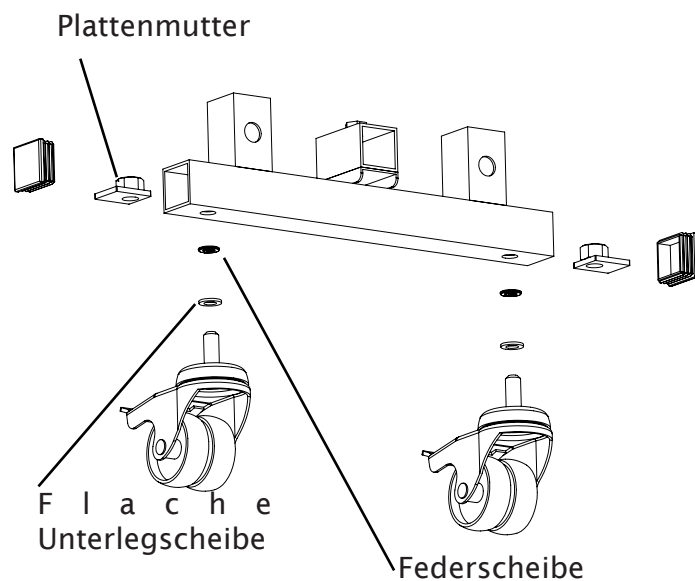
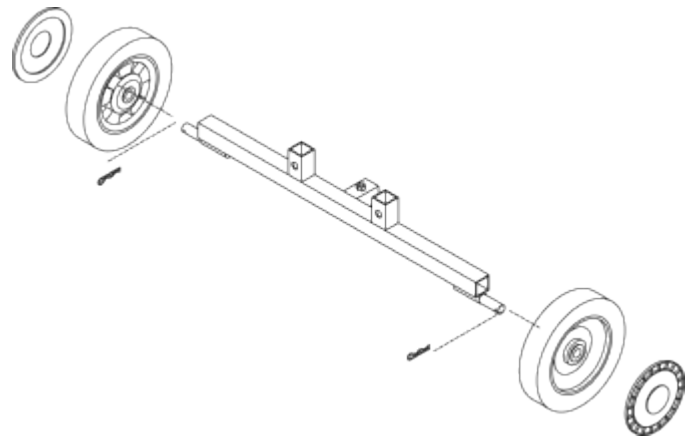


3. Entfernen Sie die 4 Schrauben und Muttern, mit denen der Vorderfuß und die Innenverbindung an der Vorderbeinhalterung befestigt sind. Behalten Sie den Vorderfuß bei, da dieser an den Vorderbeinen des Wagens angebracht ist.





4. Setzen Sie die Hinterräder auf die Achsschenkel des Hinterradquerträgers und befestigen Sie sie mit den R-Clips. Bringen Sie die Radkappen an den Radnaben an. Beachten Sie, dass möglicherweise ein Schlag erforderlich ist, um sie sicher zu befestigen.



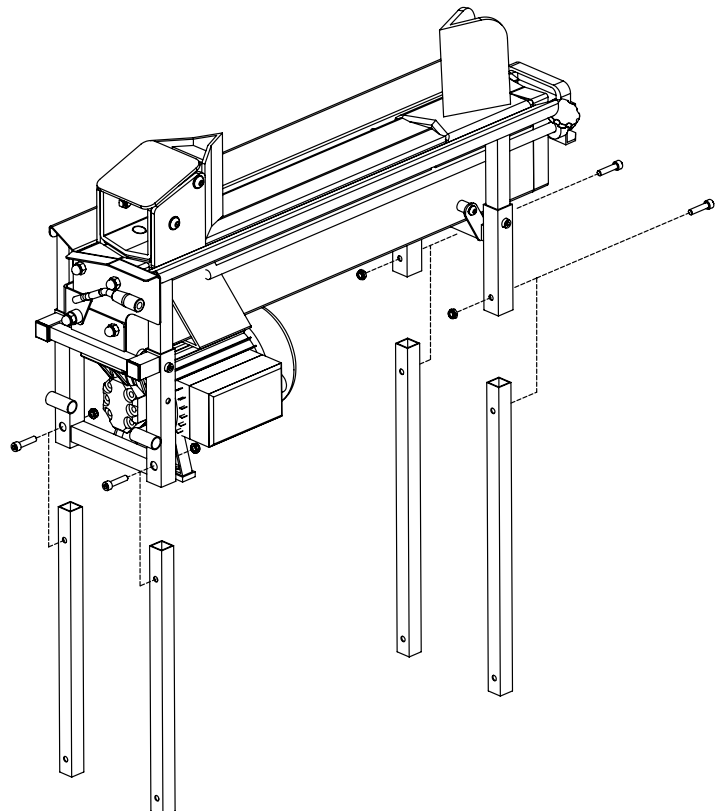
5. Lösen Sie die Kunststoffendabdeckungen von den Enden des Vorderfußes. Setzen Sie eine Plattenmutter in ein Ende des Vorderfußes ein. Beachten Sie, dass die Mutter zu einem Ende der Platte versetzt ist, sodass Sie die Platte mit dem Finger festhalten können.

Legen Sie eine M10-Unterlegscheibe und dann eine M10-Federscheibe über das Schraubengewinde einer Rolle, führen Sie die Rolle durch das Loch in der Unterseite des Fußes ein und schrauben Sie sie in die Plattenmutter.

Wiederholen Sie den Vorgang mit der anderen Rolle und ersetzen Sie dann die Endkappen.

6. Befestigen Sie die Hinterbeine (das kürzere der beiden Paare, 430 mm lang) mit den mitgelieferten M8x35-Schrauben und M8-Muttern an der Hinterbeinhalterung.

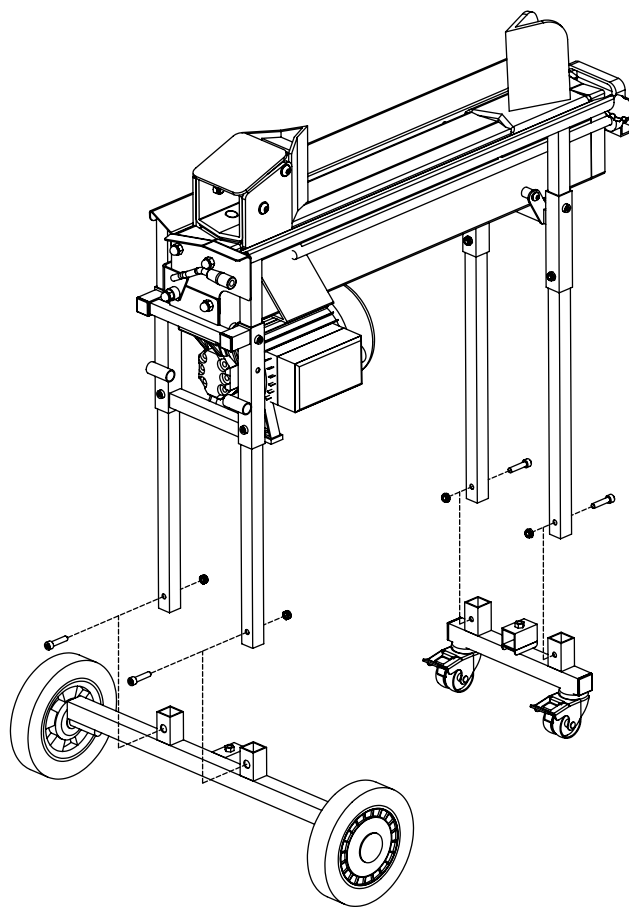
Befestigen Sie die Vorderbeine (das längere 500 mm lange Paar) mit zwei der Muttern und zwei der in Schritt 3 entfernten Schrauben an der Vorderbeinhalterung. Beachten Sie, dass die Schraube durch das obere der beiden Löcher im Vorderbein gehen sollte.



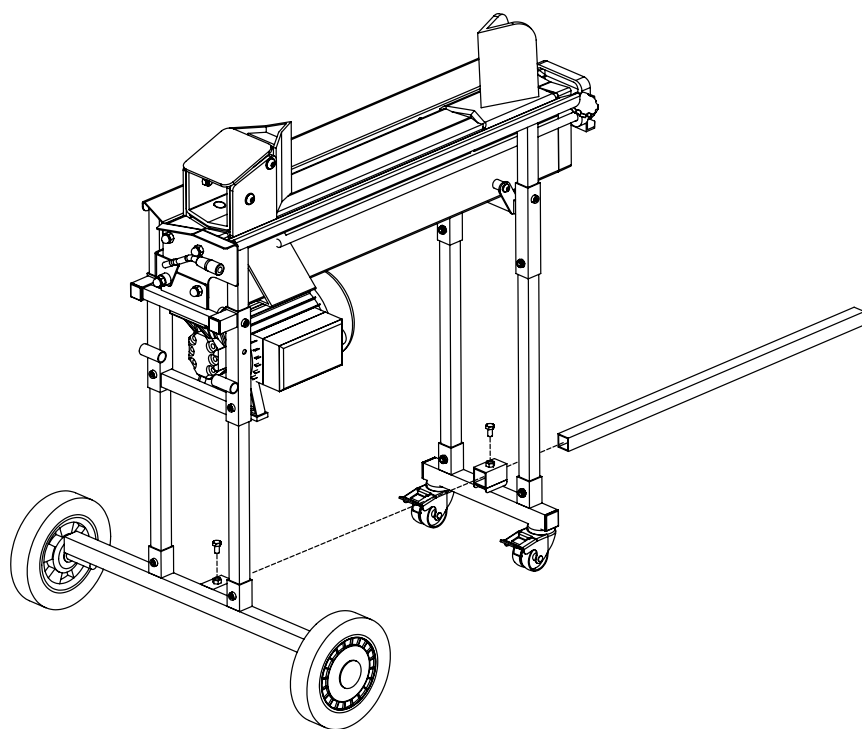


7. Befestigen Sie die Hinterradbaugruppe mit den mitgelieferten M8x35-Schrauben und M8-Muttern an den Hinterbeinen.

Befestigen Sie die vordere Rollenbaugruppe mit den beiden verbleibenden M8-Schrauben und M8-Muttern aus dem ersten Schritt an den Vorderbeinen.



Schieben Sie die Längsstrebe durch die Führung in der vorderen Rollenbaugruppe und in die Buchse am Querträger des Hinterrads. Befestigen Sie es mit den beiden mitgelieferten Sechskantschrauben.





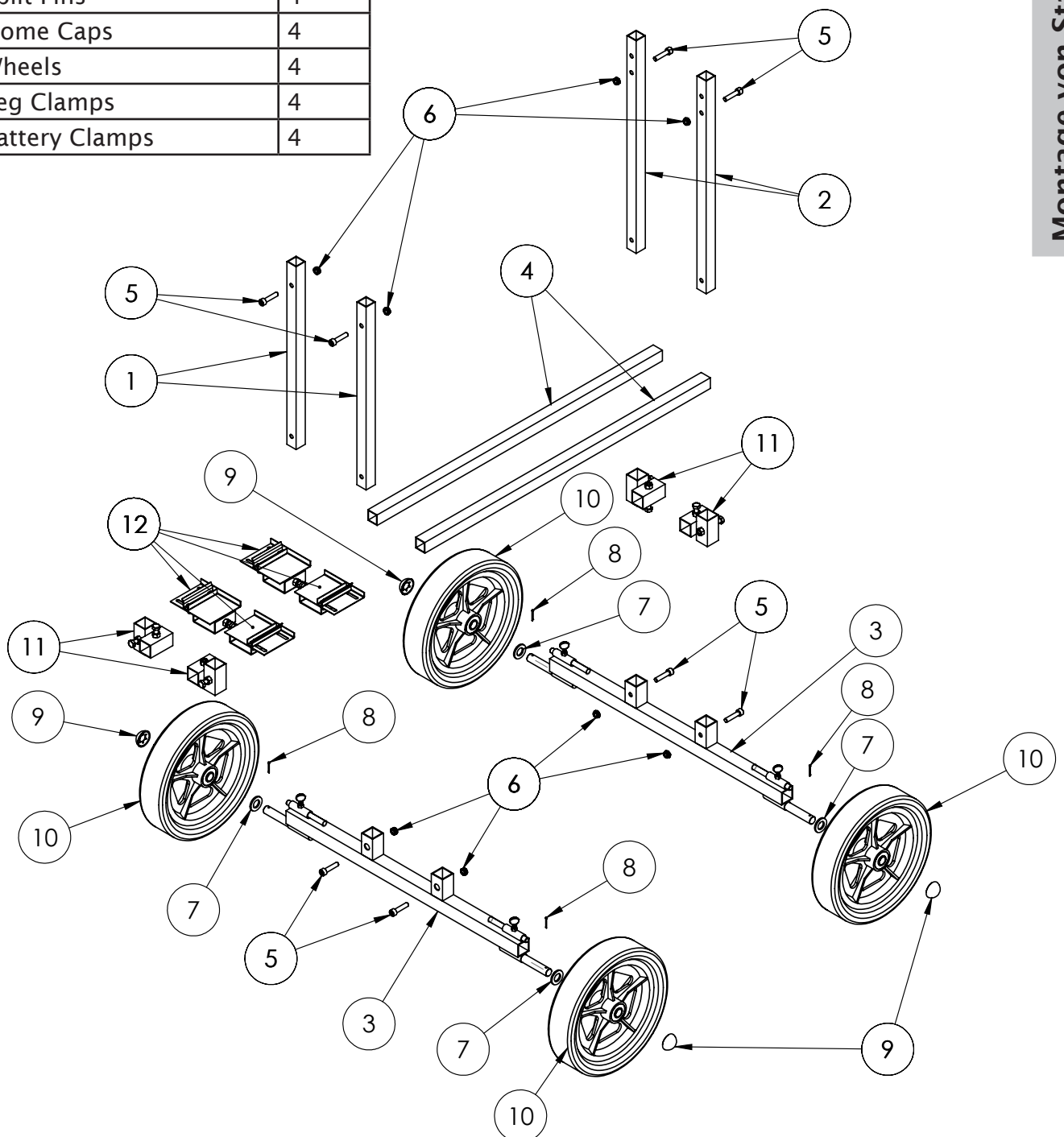
ALL-TERRAIN-STÄNDER

Teile-Nr.	Beschreibung	Anzahl
1	Rear Legs	2
2	Front Legs	2
3	Axle Bar	2
4	Longitudinal Support Bar	2
5	M8x35 Allen Head Bolts	8
6	M8 Nuts	3
7	M16 Washer	4
8	Split Pins	4
9	Dome Caps	4
10	Wheels	4
11	Leg Clamps	4
12	Battery Clamps	4

Der All-Terrain-Ständer ist so konzipiert, dass er sowohl auf unsere netzbetriebenen als auch auf unsere batteriebetriebenen Holzspalter passt.

Wenn Sie ihn an einem netzbetriebenen Holzspalter verwenden, müssen Sie die Batterieklemmen (12) nicht anbringen, wie in Schritt 11 beschrieben.

Benutzen Sie den Holzspalter nicht, wenn er auf dem Ständer steht, ohne zuvor die Räder mit den Bremsstiften zu blockieren, siehe Schritt 12.





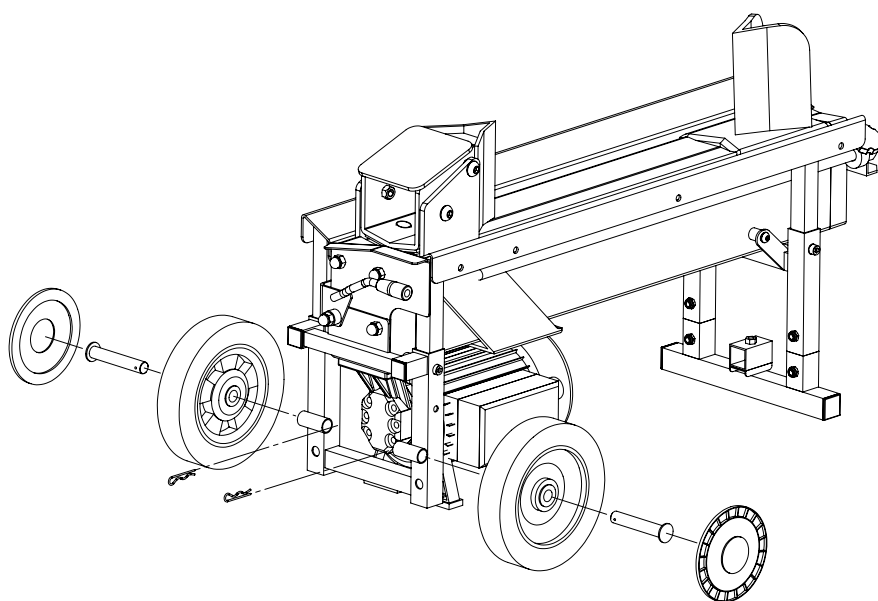
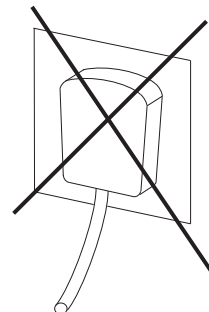
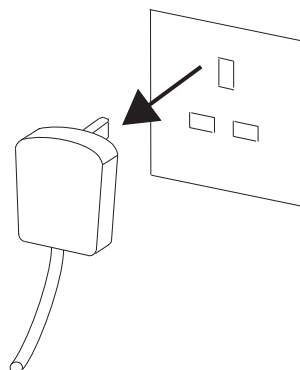
Beachten Sie, dass die Abbildungen den Holzspalter FMX4 zeigen. Die Montage am FMX4 erfolgt genau nach dem gleichen Verfahren.

1. Bevor Sie mit der Montage beginnen, stellen Sie sicher, dass der Holzspalter vom Stromnetz getrennt ist.

Stellen Sie sicher, dass die Entlüftungsschraube am Holzspalter geschlossen ist.

Wenn Sie jemanden haben, der Ihnen beim Umdrehen des Holzspalters hilft, ist es möglicherweise einfacher, den Ständer am Holzspalter zu befestigen, wenn der Spalter auf dem Kopf steht.

Alternativ können Sie den Holzspalter auch senkrecht an eine Wand stellen, sodass sich das Motorende unten befindet. Anschließend kann es nach dem Zusammenbau auf den Boden abgesenkt werden, wobei die Räder als Drehpunkt dienen.

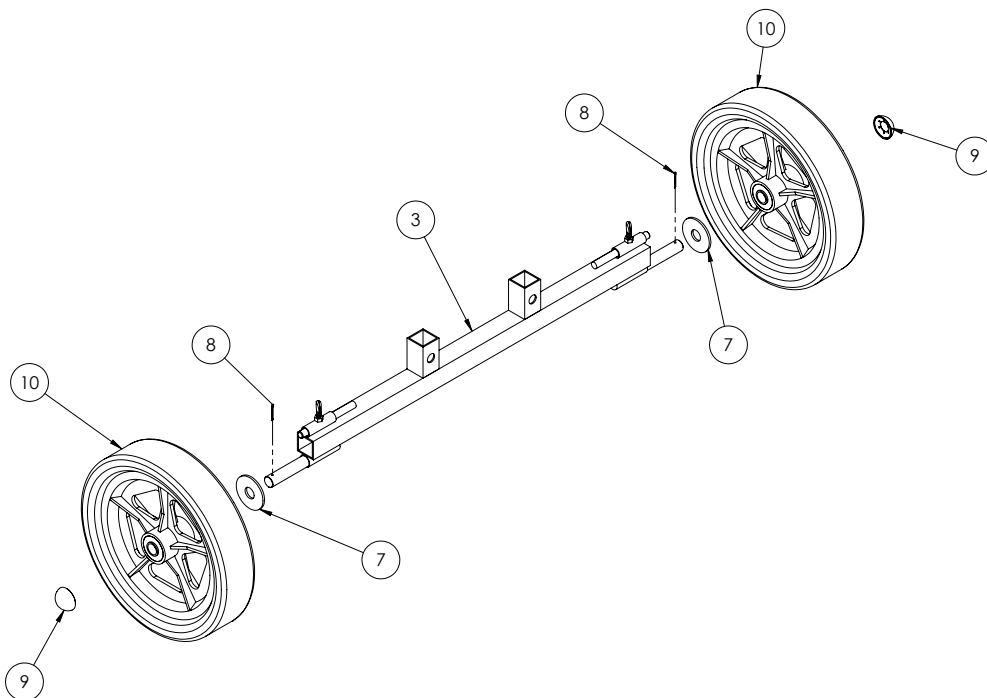
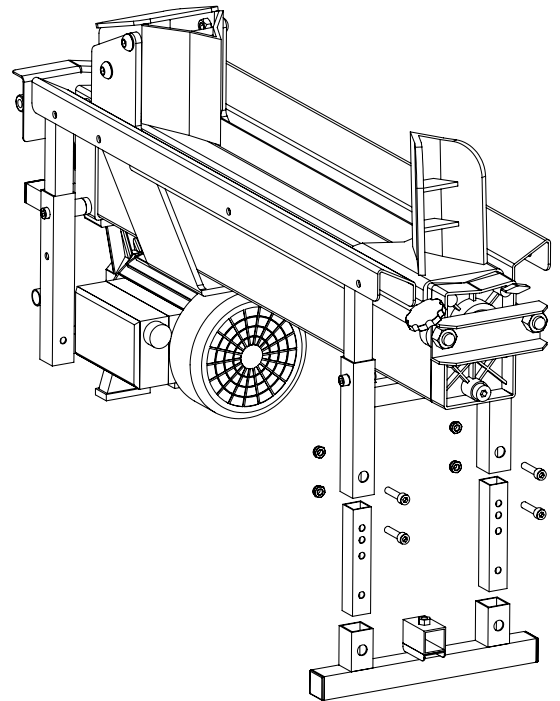


2. Falls vorhanden, die Hinterräder entfernen. Hebeln Sie die Radkappen mit einem Schlitzschraubendreher ab.

Entfernen Sie den R-Clip vom Ende der Achse und entfernen Sie dann die Achse und das Rad.



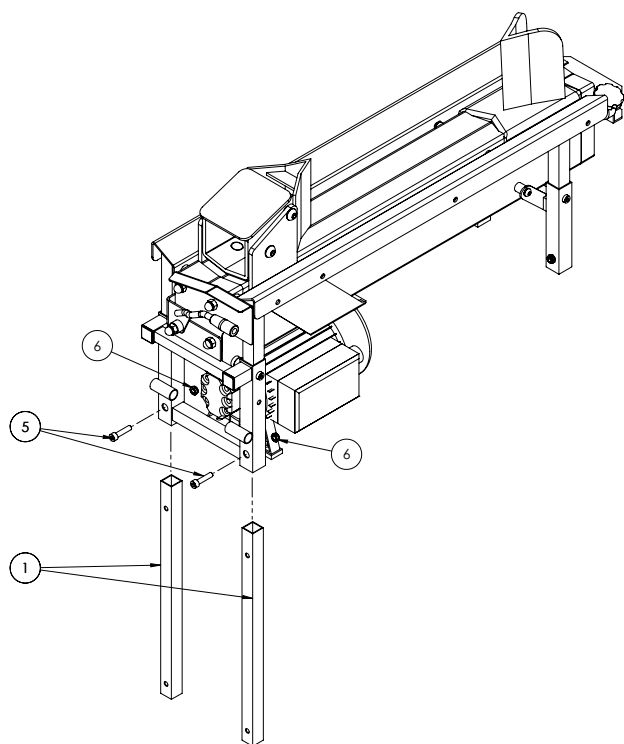
3. Entfernen Sie die 4 Schrauben und Muttern, mit denen der Vorderfuß und die Innenverbindung an der Vorderbeinhalterung befestigt sind. Behalten Sie den Vorderfuß bei, da dieser an den Vorderbeinen des Wagens angebracht ist.



4. Befestigen Sie die Räder (10) an den Achsstangen (3).

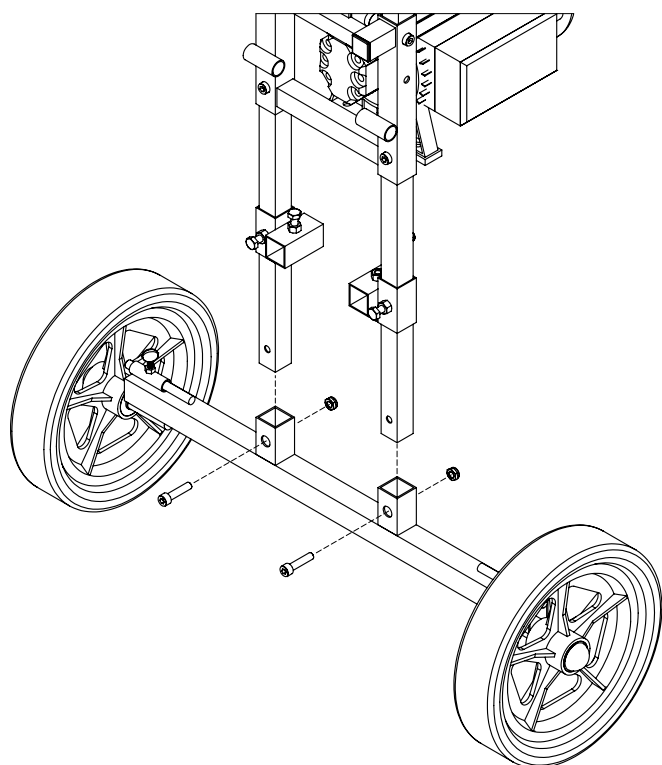
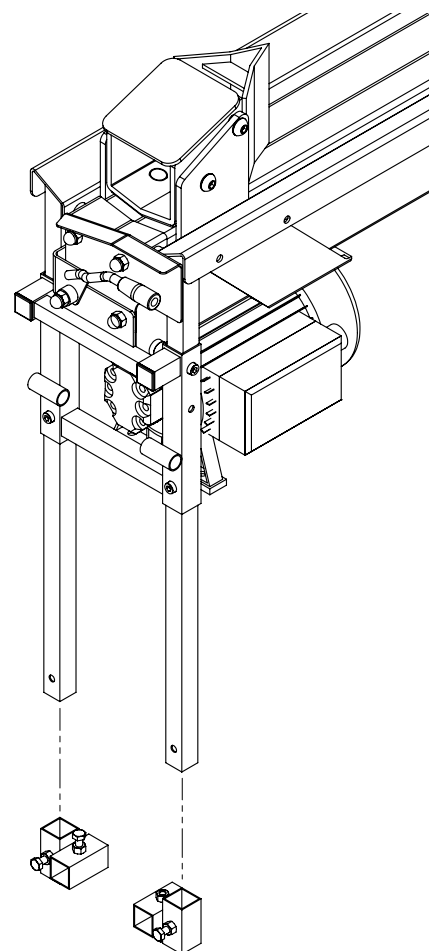
Legen Sie eine Unterlegscheibe (7) auf die Achse. Platzieren Sie das Rad (10) über der Achse und sichern Sie es dann mit einem Splint (8). Stellen Sie sicher, dass die Enden des Splints nach dem Einsetzen geöffnet und um die Achse zurückgebogen sind.

Platzieren Sie eine Kuppelkappe (9) über dem Ende der Achse und klopfen Sie sie mit einem Gummi- oder Holzhammer fest.

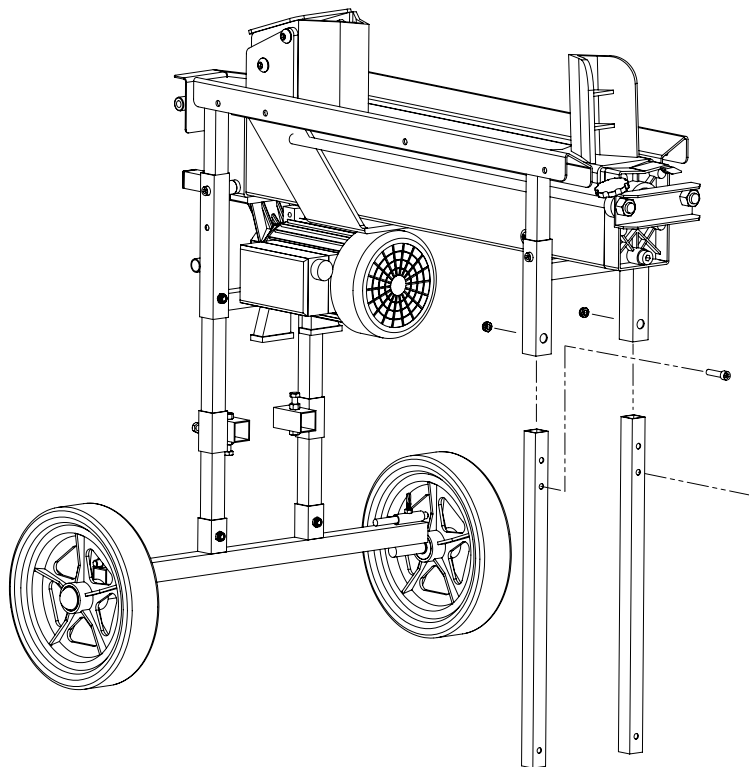


5. Befestigen Sie die kurzen 430-mm-Hinterbeine (1) an der Hinterbeinhalterung des Holzspalters. Das Ende des Beins, dessen Bolzenloch am weitesten vom Ende entfernt ist, sollte in die Halterung eingeführt werden. Mit einer M8x35-Schraube (5) und einer M8-Mutter (6) befestigen.

6. Schieben Sie eine Beinklemme (11) auf jedes Hinterbein und befestigen Sie sie durch Anziehen der M8-Schraube. Das Bein sollte mit nur einer angeschweißten Mutter durch das Klemmrohr geschoben werden.

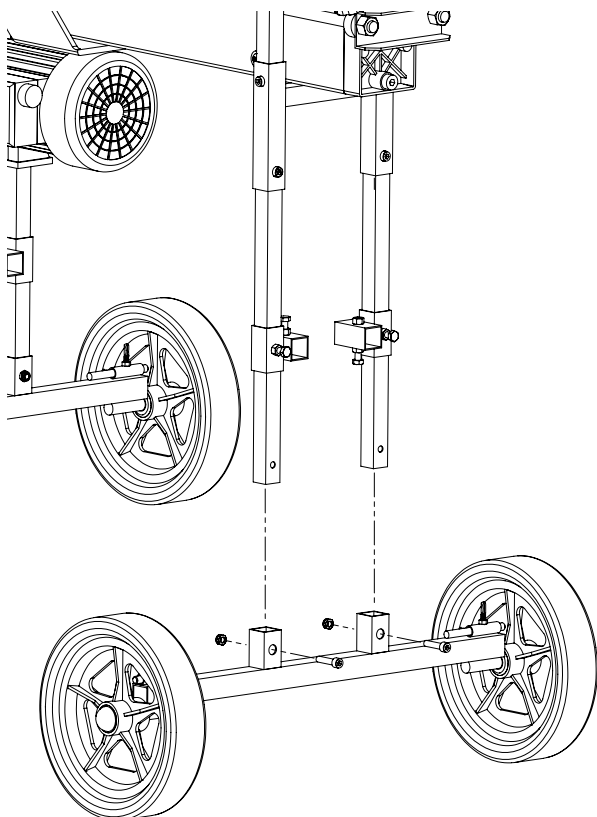
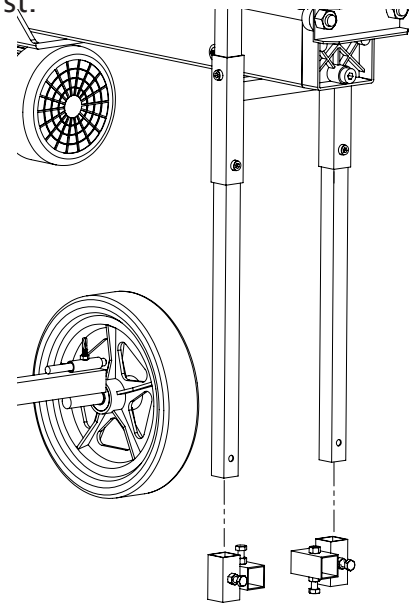


7. Befestigen Sie eine Achsträger- und Radbaugruppe mit zwei M8 x35-Schrauben (5) und zwei M8-Muttern (6) an den Hinterbeinen. Beachten Sie, dass die Schrauben durch die größeren Löcher in den Buchsen oben auf der Achsstange eingeführt werden sollten.



8. Attach the front legs (2) to the front leg mount using 2 M8 x 35 bolts (5). The bolts go through the lower of the two bolt holes in the top of the leg.

9. Schieben Sie die verbleibenden zwei Beinklemmen auf die Beine und ziehen Sie die M8-Schrauben zur Befestigung fest. Wie bei den Hinterbeinen verlaufen die Beine durch die Rohre, an denen nur eine Mutter angeschweißt ist.



10. Befestigen Sie die verbleibende Achsträger- und Radbaugruppe mit zwei M8 x 35-Schrauben (5) und zwei M8-Muttern (6) an den Vorderbeinen.

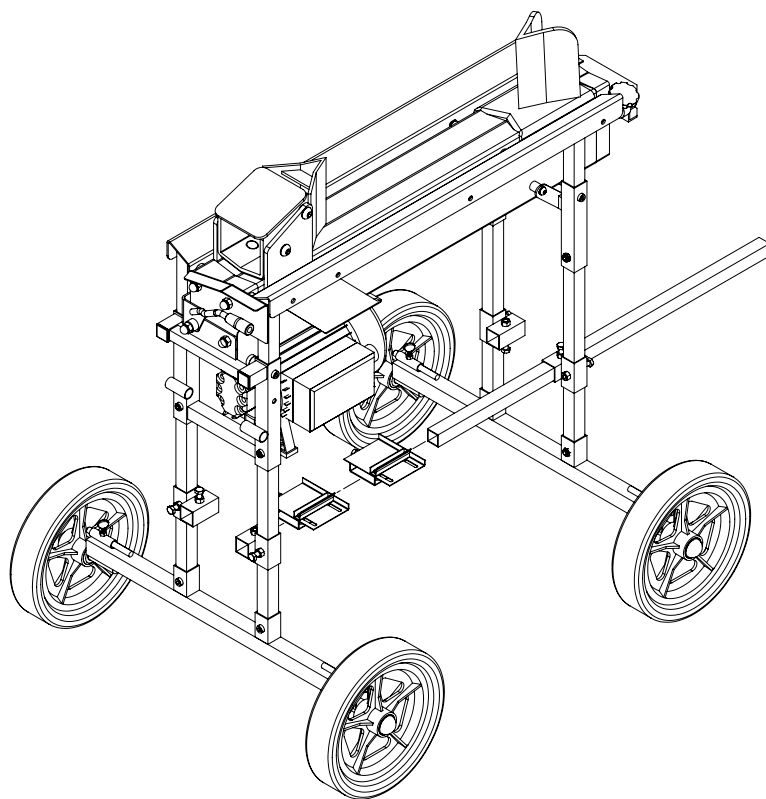


11. Stellen Sie die vier Beinklemmen so ein, dass sie ungefähr auf gleicher Höhe sind.

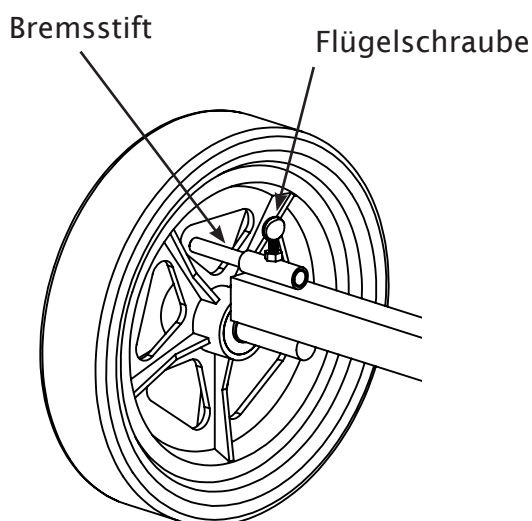
Stecken Sie eine Längsstützstange (4) durch eine Beinklemme an einem Vorderbein, stecken Sie zwei Batterieklemmen (12) über die Stange und stecken Sie dann die Längsstange durch die Beinklemme am Hinterbein. Stellen Sie die Höhe der vorderen und hinteren Beinklemmen so ein, dass die Längsstange eben ist. Ziehen Sie die Klemmschrauben am Träger fest, um ihn zu sichern.

Wiederholen Sie den Vorgang für die verbleibende Längsstützstange.

Der Holzspalter kann nun aus der Position, in der der Ständer montiert wurde, in die aufrechte Position gedreht werden. Hierzu können zwei Personen erforderlich sein.



Passen Sie die Position der vier Batterieklemmen an, um Ihre Batterie sicher zu halten, und ziehen Sie dann alle Schrauben der Batterieklemmen fest.



12. Um die Bewegung des Holzspalters während des Betriebs zu stoppen. Lösen Sie die Rändelschraube und schieben Sie den Bremsstift, bis er durch eines der Löcher in der Radnabe ragt.

Dies sollte mit mindestens einem Bremsstift an jeder Achse erfolgen.



Für dieses Produkt gilt eine eingeschränkte Teilegarantie von drei (3) Jahren ab Kaufdatum. Bitte bewahren Sie Ihren Kaufbeleg auf, da dieser für etwaige Reklamationen benötigt wird.

Sollte dieses Produkt einen Defekt aufweisen, wenden Sie sich an das Geschäft, in dem Sie es gekauft haben. Sie erhalten dann entweder Ersatzteile, eine Reparatur oder einen kostenlosen Ersatz.

WICHTIG: FÜR EINE FALSCHER VERWENDUNG DIESES PRODUKTS WIRD KEINE HAFTUNG ÜBERNOMMEN.

DIESE GARANTIE DECKT FOLGENDES NICHT AB:

1. Jedes Teil, das aufgrund von Missbrauch, Vernachlässigung, Unfall, unsachgemäßer Wartung oder Änderung funktionsunfähig geworden ist; oder
 2. Das Gerät, wenn es nicht gemäß der Bedienungsanleitung betrieben und/oder gewartet wurde; oder
 3. Normaler Verschleiß;
 4. Routinewartungsartikel wie Schmiermittel, Klingenschärfen;
- Normale Verschlechterung der Außenlackierung durch Nutzung oder Einwirkung.

TRANSPORTKOSTEN:

Die Transportkosten für den Transport von Antriebseinheiten oder Anbaugeräten gehen zu Lasten des Käufers. Der Käufer muss die Transportkosten für alle Teile bezahlen, die im Rahmen dieser Garantie zum Austausch eingereicht werden, es sei denn, Forest Master verlangt eine solche Rücksendung.



FOREST MASTER LTD

Declaration of Conformity/Konformitätserklärung/Déclaration de conformité

1. Product Model / Type:
 - a. Product: Log Splitter/Holzspalter/Fendeuse de bûches
 - b. Model: FM5D,FM5T,FM5TW,FM8D,FM8T,FM8TW,FM10D-7,FM10T-7,FM10TW-7,FM16D, FM16TW,FMX4D,FMX4TW
 - c. Description: Electric hydraulic log splitter/Elektrohydraulischer Holzspalter/Fendeuse de bûches hydraulique électrique
2. Manufacturer:
 - a. Name: Forest Master Ltd
 - b. Address: Industry Road, Newcastle Upon Tyne, NE6 5XB
3. This declaration is issued under the sole responsibility of the product manufacturer.
Die Erstellung dieser Erklärung unterliegt der alleinigen Verantwortung des Produktherstellers.
Cette déclaration est établie sous la seule responsabilité du fabricant du produit.
4. Relevant EU Directives/Relevante EU-Richtlinien/Directives européennes pertinentes :

2006/42/EC-Annex I
5. Relevant standards/Relevante Standards/Normes pertinentes :

EN 60204-1:2018
EN 609-1:2017
EN 60335-1:2012+A15:2021
EN 62233:2008
EN ISO 14982:2009
EN 55014-1:2017
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-3:2013
6. Additional Information:
TUV Rheinland (China) ltd, reports CN228PEN 001 & CN228PEN 002.
Von TÜV Rheinland (China) Ltd., Berichte CN228PEN 001 und CN228PEN 002.
TUV Rheinland (China) ltd, rapports CN228PEN 001 & CN228PEN 002.

The technical documentation for the machinery is available from the manufacturer.
Die technische Dokumentation der Maschine ist beim Hersteller erhältlich.
Die technische Dokumentation der Maschine ist beim Hersteller erhältlich.

Signed for & on behalf of: Forest Master Ltd
Place of issue: Newcastle Upon Tyne
Date of Issue: 20/09/23
Name: Peter Johnson
Function: Managing Director
Signature:



FOREST MASTER LTD Declaration of Conformity

1. Product Model / Type:
 - a. Product: Log Splitter
 - b. Model: FM5D,FM5T,FM5TW,FM8D,FM8T,FM8TW,FM10D-7,FM10T-7,FM10TW-7,FM16D,FM16TW,FMX4D,FMX4TW
 - c. Description: Electric hydraulic log splitter
2. Manufacturer:
 - a. Name: Forest Master Ltd
 - b. Address: Industry Road, Newcastle Upon Tyne, NE6 5XB
3. This declaration is issued under the sole responsibility of the product manufacturer.
4. The object of the declaration described in point 1 is in conformity with the relevant UK Statutory Instruments and their amendments:

2008 No 1597	The Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008
2016 No 1091	The Electromagnetic Compatibility Regulations 2016

5. We hereby declare that the product described above, to which this declaration of conformity refers to, is in conformity with the essential requirements of the following standards:

Reference & Date	Title
BS EN 60204-1:2018	Safety of machinery. Electrical equipment of machines - General requirements
BS EN 609-1:2017	Agricultural and forestry machinery - Safety of log splitters - Part 1: Wedge splitters
BS EN 60335-1:2012+A15:2021	Household and similar electrical appliances. Safety – General requirements.
BS EN 62233:2008	Measurement methods for electromagnetic fields of household and similar apparatus with regard to human exposure
BS EN ISO 14982:2009	Agricultural and forestry machinery. Electromagnetic compatibility. Test methods and acceptance criteria
BS EN 55014-1:2017	Electromagnetic compatibility. Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Emission
BS EN 55014-2:2015	Electromagnetic compatibility. Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Immunity. Product family standard
BS EN 61000-3-3:2013	Electromagnetic compatibility (EMC) - Limits. Limitation of voltage changes, voltage fluctuations and flicker in public low-voltage supply systems, for equipment with rated current ≤ 16 A per phase and not subject to conditional connection

The conformity derives from assessments carried out by TUV Rheinland (China) Ltd, reports CN228PEN 001 & CN228PEN 002.

6. Additional Information:

The technical documentation for the machinery is available from the manufacturer at the above address

Signed for & on behalf of:	Forest Master Ltd
Place of issue:	Newcastle Upon Tyne
Date of Issue:	20/09/2023
Name:	Peter Johnson
Function:	Managing Director
Signature:	



HINWEIS: Es ist unser Grundsatz, Produkte kontinuierlich zu verbessern. Daher behalten wir uns das Recht vor, Daten, Spezifikationen und Komponenten ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Hergestellt unter Lizenz für Forest Master Limited.

Eingetragener Sitz:

Forest Master Ltd, Industry Road, Heaton, Newcastle Upon Tyne, NE6 5XB, United Kingdom.

Tel: +44 191 265 5000

email: info@forest-master.com - web: www.forest-master.com